

KERNAU

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

ZMYWARKI

KFDW 6864 X



## SZANOWNY KLIENCIE,

Dziękujemy za zaufanie i wybór marki Kernau.

Wychodząc naprzeciw Twoim oczekiwaniom, nasze sprzęty produkujemy w wyspecjalizowanych fabrykach z wykorzystaniem najnowszych technologii oraz testujemy pod względem jakości. Aby wybrany przez Ciebie produkt służył Ci jak najdłużej, zapoznaj się ze wskazówkami dotyczącymi obsługi, czyszczenia i konserwacji, które znajdziesz poniżej. W niniejszej instrukcji chcemy Ci przedstawić wszystkie możliwości zakupionego produktu, a także przekazać kwestie związane z bezpieczeństwem, instalacją, optymalnymi ustawieniami i oszczędnym użytkowaniem. Znajdziesz tutaj cenne porady, jak najefektywniej korzystać z urządzenia zgodnie ze swoimi aktualnymi potrzebami.

Zakupiony przez Ciebie produkt został wyprodukowany w nowoczesnej i dbającej o ekologię fabryce.

Przed rozpoczęciem użytkowania sprzętu radzimy szczegółowo zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość tak, aby funkcje zakupionego przez Ciebie urządzenia przez długi czas pozostały w takim stanie, jak pierwszego dnia po zakupie.



### UWAGA

Niniejsza instrukcja obsługi ma zastosowania do wielu modeli produktu. Twoje urządzenie może nie być wyposażone w niektóre funkcje wyszczególnione w instrukcji.

**Obrazy produktu mają charakter schematyczny.**

**Elementy oznaczone jako (\*) są opcjonalne.**

| Ikona | Podpis                  | Opis                                                 |
|-------|-------------------------|------------------------------------------------------|
|       | Ostrzeżenie             | Zagrożenie obrażeniami ciała lub śmiercią            |
|       | Ryzyko porażenia prądem | Zagrożenie niebezpiecznym napięciem                  |
|       | Ryzyko pożaru           | Zagrożenie pożarem                                   |
|       | Uwaga                   | Zagrożenie obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia |
|       | Ważne/Uwaga             | Prawidłowa obsługa systemu                           |

# SPIS TREŚCI

|                                                                           |           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>ROZDZIAŁ 1. Środki ostrożności.....</b>                                | <b>4</b>  |
| Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa .....                         | 4         |
| Podczas eksploatacji.....                                                 | 6         |
| <b>ROZDZIAŁ 2. Instalacja .....</b>                                       | <b>9</b>  |
| Ustawienie urządzenia.....                                                | 9         |
| Podłączenie dopływu wody .....                                            | 9         |
| Wąż doprowadzający wodę.....                                              | 9         |
| Wąż odprowadzający wodę.....                                              | 10        |
| Instalacja elektryczna .....                                              | 11        |
| Montaż urządzenia pod blatem kuchennym.....                               | 11        |
| <b>ROZDZIAŁ 3. Dane techniczne .....</b>                                  | <b>13</b> |
| Ogólny wygląd produktu.....                                               | 13        |
| Dane techniczne.....                                                      | 13        |
| Recykling.....                                                            | 14        |
| Opakowanie i środowisko .....                                             | 14        |
| <b>ROZDZIAŁ 4. Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia .....</b> | <b>15</b> |
| Przygotowanie zmywarki do pierwszego użycia .....                         | 15        |
| Stosowanie soli (Jeśli ta opcja jest dostępna).....                       | 15        |
| Uzupełnij sól (Jeśli ta opcja jest dostępna).....                         | 15        |
| Tabela stopnia twardości wody .....                                       | 16        |
| Pasek testowy .....                                                       | 16        |
| System zmiękczenia wody .....                                             | 17        |
| Ustawienie .....                                                          | 17        |
| Wykorzystanie detergentu .....                                            | 17        |
| Uzupełnienie detergentu.....                                              | 17        |
| Stosowanie połączonych detergentów.....                                   | 18        |
| Stosowanie środka do płukania .....                                       | 18        |
| Napełnienie pojemnika na środek do płukania oraz ustawienie.....          | 18        |
| <b>ROZDZIAŁ 5. Wkładanie naczyń do zmywarki .....</b>                     | <b>19</b> |
| Zalecenia.....                                                            | 19        |
| Alternatywne sposoby załadowania koszy .....                              | 22        |
| <b>ROZDZIAŁ 6. Tabela programów .....</b>                                 | <b>23</b> |
| <b>ROZDZIAŁ 7. Panel sterowania .....</b>                                 | <b>24</b> |
| Anulowanie programu .....                                                 | 27        |
| Wyłączenie zasilania zmywarki .....                                       | 27        |
| Ustawienie sygnału dźwiękowego .....                                      | 27        |
| Tryb oszczędzania energii .....                                           | 28        |
| Funkcja Natural Ion Tech (w zależności od modelu).....                    | 28        |
| Funkcja PureBeam/PureBeam+ (w zależności od modelu).....                  | 28        |
| <b>ROZDZIAŁ 8. Czyszczenie i konserwacja .....</b>                        | <b>29</b> |
| Filtry .....                                                              | 29        |
| Ramiona natryskowe .....                                                  | 30        |
| Pompa odpływowa.....                                                      | 30        |
| <b>ROZDZIAŁ 9. Rozwiązywanie problemów.....</b>                           | <b>31</b> |
| Automatyczne ostrzeżenia o usterkach i sposób postępowania .....          | 33        |
| <b>ROZDZIAŁ 10. Usuwanie zużytych urządzeń.....</b>                       | <b>35</b> |

## ROZDZIAŁ 1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

### OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać podane wskazówki i zachować niniejszą instrukcję obsługi na przyszłość.



#### **UWAGA**

Przed zainstalowaniem urządzenia należy sprawdzić opakowanie oraz zewnętrzną powierzchnię zmywarki po usunięciu opakowania. Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli wygląda na uszkodzone lub opakowanie zostało otwarte.

- Materiały użyte do opakowania chronią urządzenie przed wszelkimi uszkodzeniami, które mogą wystąpić podczas przewożenia. Materiały użyte do opakowania są przyjazne dla środowiska, ponieważ nadają się do recyklingu. Stosowanie materiałów pochodzących z recyklingu obniża zużycie surowców i zmniejsza produkcję odpadów.



#### **UWAGA**

Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi bądź umysłowymi, a także przez osoby bez doświadczenia i wiedzy na temat obsługi, jeśli pozostają pod nadzorem opiekunów bądź zostały szczegółowo poinstruowane o sposobie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją ryzyko związane z niewłaściwym użyciem. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy.



#### **OSTRZEŻENIE**

Usunięte opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



#### **UWAGA**

Detergenty i środki do płukania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



#### **UWAGA**

Po zakończeniu zmywania w urządzeniu mogą pozostać resztki

jedzenia. Jeśli drzwiczki pozostają otwarte, należy trzymać dzieci z dala od urządzenia.



### **OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI**

- Wybierz odpowiednie i bezpieczne miejsce do zainstalowania urządzenia.
- Należy wyłącznie stosować oryginalne części zamienne.



### **RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM / UWAGA**

Przed przystąpieniem do instalacji urządzenia należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od sieci elektrycznej.



### **UWAGA**

Instalację urządzenia należy powierzyć wyłącznie personelowi autoryzowanego serwisu. Instalacja przeprowadzona przez inne osoby niż personel autoryzowanego serwisu może spowodować unieważnienie gwarancji.



### **UWAGA**

Upewnij się, że wewnętrzny system bezpieczników elektrycznych jest podłączony zgodnie z przepisami bezpieczeństwa.



### **UWAGA**

Wszystkie podłączenia elektryczne muszą być zgodne z parametrami podanymi na tabliczce znamionowej.



### **RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM / UWAGA**

Upewnij się, że urządzenie nie zostało umieszczone na przewodzie zasilającym.



### **POŻAR**

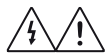
Nie wolno stosować przedłużaczy ani listew zasilających.



### **UWAGA**

Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka przewodu zasilającego powinna być łatwo dostępna.

- Po przeprowadzeniu instalacji należy po raz pierwszy uruchomić zmywarkę bez załadowanych naczyń.



### **RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM / UWAGA**

Podczas ustawiania urządzenia należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od sieci elektrycznej.



### **UWAGA**

Należy zawsze korzystać z wtyczki zalewanej dostarczonej w zestawie z urządzeniem.



### **RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM / UWAGA**

Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, jego wymianę należy powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi.

- Podłącz wąż doprowadzający wodę bezpośrednio do zaworu doprowadzającego wodę. Ciśnienie bieżącej wody powinno wynosić co najmniej 0,03 MPa i maksymalnie 1 MPa. Jeśli ciśnienie wody jest wyższe niż 1 MPa, należy zainstalować zawór redukcyjny ciśnienia wody.

## **PODCZAS EKSPLOATACJI**

- Opisywane urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego; nie należy wykorzystywać zmywarki do innych celów. Zastosowanie komercyjne spowoduje unieważnienie gwarancji.



### **UWAGA**

Nie wolno wspinać się, siadać ani umieszczać obciążenia na otwartych drzwiczkach zmywarki.



### **UWAGA**

Należy stosować wyłącznie detergenty i środki do płukania przeznaczone specjalnie do zmywarek. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe na skutek nieprawidłowego użytkowania.



### **UWAGA**

Woda znajdująca się w urządzeniu nie nadaje się do spożycia.



## **OSTRZEŻENIE**

Z powodu zagrożenia wybuchem nie wolno w sekcji myjącej urządzenia umieszczać żadnych rozpuszczalnych środków chemicznych

- Przed umyciem w zmywarce należy sprawdzić odporność termiczną plastikowych przedmiotów.



## **UWAGA**

W urządzeniu należy umieszczać wyłącznie przedmioty nadające się do mycia w zmywarkach i zachować ostrożność, aby nie przepełnić koszy.



## **UWAGA**

Nie wolno otwierać drzwiczek urządzenia podczas zmywania, ponieważ mogłoby to spowodować wylanie się gorącej wody. Układ zabezpieczający przerwie pracę zmywarki, jeśli drzwiczki zostaną otwarte.



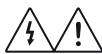
## **UWAGA**

Nie należy pozostawiać otwartych drzwiczek urządzenia. Mogłoby to doprowadzić do wypadku.



## **UWAGA**

Noże i inne ostro zakończone przedmioty należy umieszczać w pojemniku na sztućce, ostrzem skierowanym w dół.



## **RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM / UWAGA**

Dotyczy modeli wyposażonych w system automatycznego otwierania drzwiczek: jeśli funkcja oszczędzania energii jest włączona, drzwiczki otworzą się po zakończeniu programu. Aby zapobiec uszkodzeniu zmywarki, nie wolno próbować zamykać drzwiczek przed upływem minuty po ich otwarciu. Po zakończeniu programu należy pozostawić otwarte drzwiczki przez 30 minut, aby zapewnić skuteczne suszenie. Po usłyszeniu dźwiękowego sygnału otwierania drzwiczek nie wolno stawać z przodu drzwiczek.



## **UWAGA**

W przypadku usterki naprawę urządzenia należy powierzyć wyłącznie

personelowi autoryzowanego serwisu. W przeciwnym razie gwarancja zostanie unieważniona.



### **RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM / UWAGA**

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek napraw urządzenia należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od sieci elektrycznej. Nie wolno odłączać urządzenia od sieci elektrycznej ciągnąc za przewód zasilający. Zamknij zawór wody.



### **WAŻNE**

Praca urządzenia przy niskim napięciu spowoduje obniżenie wydajności zmywarki.



### **UWAGA**

W celu zapewnienia bezpieczeństwa po każdym zakończeniu programu należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od sieci elektrycznej.



### **RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM**

Nie wolno odłączać wtyczki przewodu zasilającego mokrymi rękoma, aby uniknąć porażenia prądem.



### **POŻAR / UWAGA**

Odłączając urządzenie od sieci elektrycznej należy ciągnąć za wtyczkę, nigdy nie wolno ciągnąć za przewód zasilający.

## ROZDZIAŁ 2. INSTALACJA

### USTAWIENIE URZĄDZENIA

Urządzenie należy ustawić w miejscu, które umożliwia łatwe załadowanie i wyładowanie naczyń. Nie wolno ustawiać urządzenia w miejscach, w których temperatura otoczenia spada poniżej 0°C. Przed usunięciem opakowania i ustawieniem urządzenia należy uważnie przeczytać wszystkie ostrzeżenia umieszczone na opakowaniu. Urządzenie należy umieścić w pobliżu zaworu bieżącej wody i odpływu ścieków. Wyboru miejsca ustawienia zmywarki należy dokonać biorąc pod uwagę, że nie będzie można zmienić połączeń po zainstalowaniu urządzenia. Nie wolno trzymać urządzenia za drzwiczki lub panel. Należy pozostawić odpowiednią przestrzeń wokół urządzenia, aby umożliwić swobodne poruszanie się podczas czyszczenia zmywarki.



#### RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM

Upewnij się, że wąż doprowadzający i wąż odprowadzający wodę nie zostały ściśnięte lub przciśnięte oraz, że urządzenie nie zostało umieszczone na przewodzie zasilającym. Wyreguluj nóżki, aby urządzenie było wypoziomowane i utrzymane w równowadze. Urządzenie należy ustawić na płaskim podłożu. W przeciwnym razie będzie ono niestabilne, a drzwiczki urządzenia nie będą się prawidłowo zamykać.

### PODŁĄCZENIE DOPŁYWU WODY

Zalecamy zamontowanie filtra na dopływie wody, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia z powodu zanieczyszczeń (piasek, rdza itp.) w wewnętrznej instalacji wodnej. Pozwoli to również uniknąć zażółceń i pozostałości po zmywaniu.

Należy zwrócić uwagę na nadruk na wężu doprowadzającym wodę! W przypadku modeli oznaczonych wartością 25° maks. temperatura wody może wynosić 25°C (zimna woda). W przypadku innych modeli: Preferowana jest zimna woda; maks. temperatura cieplej wody to 60°C.

### WĄŻ DOPROWADZAJĄCY WODĘ



#### OSTRZEŻENIE

Należy użyć nowego węża doprowadzającego wodę dostarczonego z urządzeniem. Nie wolno stosować węży ze starego urządzenia.



#### OSTRZEŻENIE

Przed podłączeniem należy przepłukać nowego węża wodą.



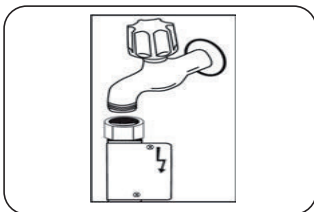
### **OSTRZEŻENIE**

Podłącz węz doprowadzający wodę bezpośrednio do zaworu doprowadzającego wodę. Ciśnienie bieżącej wody powinno wynosić co najmniej 0,03 MPa i maksymalnie 1 MPa. Jeśli ciśnienie wody jest wyższe niż 1 MPa, należy zainstalować zawór redukcyjny ciśnienia wody.



### **OSTRZEŻENIE**

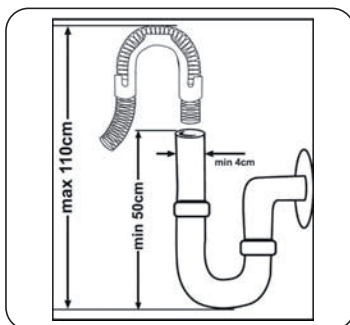
Po przeprowadzeniu połączeń otwórz całkowicie zawór wody i sprawdź, czy nie występują wycieki. Po zakończeniu programu należy zawsze zamknąć zawór dopływu wody.



### **RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM**

Niektóre modele zostały wyposażone w końcówkę odcinającą dopływ wody. Końcówki nie wolno uszkodzić ani dopuścić do jej skrzywienia lub wygięcia.

## **WĄŻ ODPROWADZAJĄCY WODĘ**



Podłącz węz odprowadzającego wodę bezpośrednio do otworu spustowego wody lub do odpływu ścieków w zlewie. To połączenie powinno znajdować się co najmniej 50 cm (maks. 110 cm) od podłogi, na której zmywarka została ustawiona.



### **WAŻNE**

Naczynia nie zostaną prawidłowo umyte w przypadku zastosowania węz odprowadzającego wodę dłuższego niż cztery metry.

## INSTALACJA ELEKTRYCZNA



### OSTRZEŻENIE

Opisywane urządzenie przystosowane jest do napięcia 220–240 V~. Jeśli lokalne napięcia sieciowe wynosi 110 V~, w instalacji elektrycznej należy zastosować transformator 110/220V o mocy 3000 W.



### RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM / UWAGA

Zmywarkę należy podłączyć do uziemionego gniazdka sieciowego zabezpieczonego bezpiecznikiem o parametrach zgodnych z wartościami podanymi w tabeli „Dane techniczne”.



### RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM / UWAGA

Należy podłączyć uziemioną wtyczkę przewodu zasilającego urządzenia do uziemionego gniazdka sieciowego zasilanego napięciem i prądem o odpowiednich parametrach.



### RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM / UWAGA

W przypadku braku instalacji elektrycznej z uziemieniem wykonanie instalacji elektrycznej z uziemieniem należy powierzyć wykwalifikowanemu elektrykowi. W przypadku podłączenia zmywarki do instalacji elektrycznej bez uziemienia nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie wynikające straty.



### RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM / UWAGA

Wtyczka przewodu zasilającego urządzenia może być wyposażona w 13-amperowy bezpiecznik, w zależności od kraju przeznaczenia. (np. Wielka Brytania, Arabia Saudyjska).

## MONTAŻ URZĄDZENIA POD BLATEM KUCHENNYM

Jeśli chcesz zamontować urządzenie pod blatem kuchennym, należy zapewnić odpowiednią ilość miejsca oraz prawidłową instalację elektryczną i wodno-kanalizacyjną (1). Jeśli przestrzeń pod blatem kuchennym jest odpowiednia do instalacji urządzenia, należy zdemontować blat, jak pokazano na poniższych rysunkach (2).



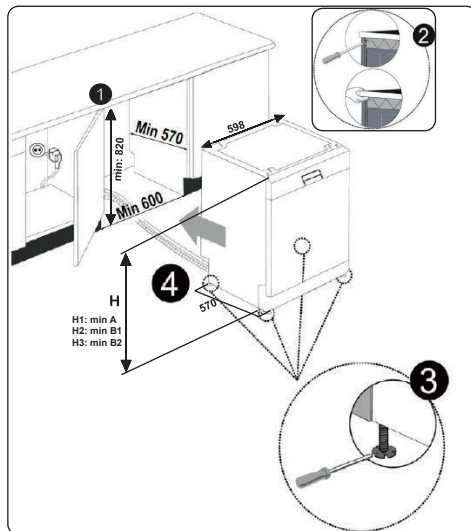
### OSTRZEŻENIE:

Blat kuchenny, pod którym zostanie zainstalowane urządzenie, powinien być stabilny, aby zapobiec brakowi równowagi.

Aby zamontować zmywarkę pod blatem kuchennym, należy zdemontować panel górny urządzenia. Aby zdemontować panel górny, należy odkręcić śruby mocujące znajdujące się z tyłu urządzenia. Następnie odepchnij panel do tyłu o 1 cm i unieś go. Wyreguluj nóżki urządzenia, korygując pochylenie podłogi (3). Zamontuj urządzenie ostrożnie wsuwając je pod blat kuchenny, aby nie zgnieść ani nie zagiąć węży (4).

**OSTRZEŻENIE:**

Po zdemontowaniu panelu górnego zmywarkę należy ustawić w miejscu wymiarach podanych na poniższym rysunku.



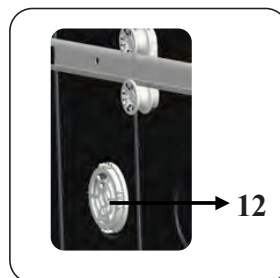
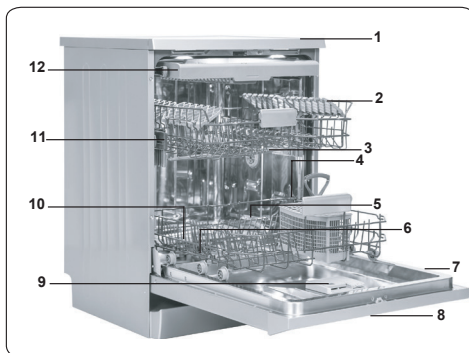
|                             | A                    | B              |                |
|-----------------------------|----------------------|----------------|----------------|
|                             | Wszystkie urządzenia | B <sub>1</sub> | B <sub>2</sub> |
| Wysokość urządzenia (±2 mm) | 820 mm               | 830 mm         | 835 mm         |

**A:** Jeśli nie ma pilśni w górnej części urządzenia, należy wziąć pod uwagę wysokość tego urządzenia.

**B1:** Jeśli w górnej części urządzenia z drugim koszem znajduje się pilśń, należy wziąć pod uwagę wysokość tego urządzenia.

**B2:** Jeśli w górnej części urządzenia z trzecim koszem znajduje się pilśń, należy wziąć pod uwagę wysokość tego urządzenia

## ROZDZIAŁ 3. DANE TECHNICZNE



### OGÓLNY WYGLĄD PRODUKTU

- |                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Blat kuchenny</li> <li>2. Kosz górny z kratkami</li> <li>3. Górne ramię spryskiwacza</li> <li>4. Kosz dolny</li> <li>5. Dolne ramię spryskiwacza</li> <li>6. Filtry</li> <li>7. Tabliczka znamionowa</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>8. Panel sterowania</li> <li>9. Dozownik detergentu i środka do płukania</li> <li>10. Pojemnik na sztućce</li> <li>11. Dozownik soli</li> <li>12. Zatrzask kratki górnego kosza</li> <li>13. <b>Układ suszenia TURBO:</b> Ten system poprawia wydajność suszenia naczyń.</li> </ol> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### DANE TECHNICZNE

|                                  |                                           |
|----------------------------------|-------------------------------------------|
| Pojemność                        | 15 miejsc do ustawiania naczyń            |
| Wymiary                          |                                           |
| Wysokość                         | 850(mm)                                   |
| Szerokość                        | 598(mm)                                   |
| Głębokość                        | 598(mm)                                   |
| Masa netto                       | 52,8 kg                                   |
| Napięcie robocze / częstotliwość | 220–240 V / 50 Hz                         |
| Prąd całkowity                   | 10 (A)                                    |
| Moc całkowita                    | 1900 (W)                                  |
| Ciśnienie dopływu wody           | Maksymalne: 1 (MPa) Minimalne: 0,03 (MPa) |

## RECYKLING

- Niektóre elementy urządzenia i opakowania składają się z materiałów nadających się do recyklingu.
- Tworzywa sztuczne są oznaczone międzynarodowymi skrótami: (>PE<, >PP< itp.)
- Części kartonowe składają się z papieru pochodzącego z recyklingu. Można je wrzucić do pojemników na makulaturę w celu poddania recyklingowi.
- Materiały nienadające się do usuwania razem z odpadkami z gospodarstwa domowego należy utylizować w punktach recyklingu.
- Skontaktuj się z odpowiednim centrum recyklingu, aby uzyskać informacje na temat utylizacji różnych materiałów.

## OPAKOWANIE I ŚRODOWISKO

- Materiały użyte do opakowania chronią urządzenie przed wszelkimi uszkodzeniami, które mogą wystąpić podczas przewożenia. Materiały użyte do opakowania są przyjazne dla środowiska, ponieważ nadają się do recyklingu. Stosowanie materiałów pochodzących z recyklingu obniża zużycie surowców i zmniejsza produkcję odpadów.

### Deklaracja zgodności CE

Niniejszym deklarujemy, że nasze produkty spełniają wymagania odpowiednich Dyrektyw Europejskich, Decyzji i Rozporządzeń oraz wymogów określonych przez odpowiednie normy.

### Usuwanie zużytego urządzenia



Ten symbol umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno usuwać razem ze zwykłymi odpadkami z gospodarstw domowych. Zamiast tego należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu. Przestrzegając odpowiedniego usunięcia produktu, pomagasz zapobiegać ewentualnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogłyby zostać spowodowane niewłaściwym usunięciem zużytego produktu. Szczegółowe informacje dotyczące recyklingu opisywanego urządzenia można uzyskać od władz lokalnych, służby zbiórki odpadów z gospodarstw domowych lub u sprzedawcy urządzenia.

## ROZDZIAŁ 4. PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

### PRZYGOTOWANIE ZMYWARKI DO PIERWSZEGO UŻYCIA

- Sprawdź, czy specyfikacja sieci elektrycznej i wodno-kanalizacyjnej odpowiada wartościom podanym w instrukcji instalacji urządzenia.
- Usuń wszelkie materiały użyte do opakowania z wnętrza urządzenia.
- Ustaw stopień twardości wody.
- Napełnij pojemnik na środek do płukania

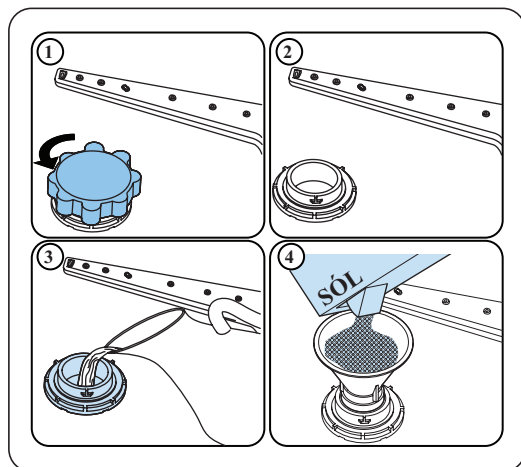
### STOSOWANIE SOLI (JEŚLI TA OPCJA JEST DOSTĘPNA)

Dobra jakość zmywania naczyń wymaga dodawania soli do zmywarki, aby zmniejszyć zawartość kamienia. W przeciwnym razie kamień pozostanie na umytych naczyniach i wewnętrznych elementach urządzenia. Co niekorzystnie wpłynie na wydajność zmywania, suszenia i nablyszczania naczyń. Z wody przepływającej przez system zmiękczenia wody usuwane są jony odpowiedzialne za twardość wody, a woda osiąga miękkość wymaganą do uzyskania najlepszych rezultatów zmywania. W zależności od stopnia twardości dopływającej wody jony odpowiedzialne za twardość wody szybko gromadzą się w systemie zmiękczenia. Dlatego system zmiękczenia należy odświeżać, aby funkcjonował z taką samą efektywnością podczas następnego zmywania. W tym celu wykorzystuje się sól do zmywarek.

Korzystając z urządzenia należy stosować wyłącznie specjalną sól do zmywarek, aby zmiękczyć wodę. Nie wolno stosować jakichkolwiek drobnoziarnistych lub sproszkowanych soli, które mogą się łatwo rozpuszczać. Zastosowanie innego rodzaju soli może spowodować uszkodzenie urządzenia.

### UZUPEŁNIJ SÓL (JEŚLI TA OPCJA JEST DOSTĘPNA)

Aby dodać soli zmiękczającej, należy otworzyć pokrywę pojemnika na sól obracając ją w lewo. **(1)** **(2)** Przed pierwszym użyciem zmywarki należy napełnić pojemnik 1 kg soli i dolać wody **(3)** prawie do przelania. Wykorzystanie lejka **(4)**, jeśli dostępny, ułatwi napełnienie. Nałóż pokrywę i zamknij ją. Po każdym 20–30 cyklach należy dodać soli do urządzenia, aż do napełnienia pojemnika (ok. 1 kg).



**Należy dodać wodę do pojemnika na sól tylko przy pierwszym użyciu zmywarki.**

Należy stosować sól zmiękczającą przeznaczoną specjalnie do zmywarek. Po uruchomieniu zmywarki

pojemnik na sól jest napełniany wodą. Dlatego przed uruchomieniem urządzenia należy napełnić pojemnik solą zmiękczającą. Jeśli sól zmiękczającą wypłynie i urządzenie nie zostanie natychmiast uruchomione, należy uruchomić krótki program zmywania, aby zabezpieczyć zmywarę przed korozją.

## PASEK TESTOWY

|                                                                                   | Otwórz zawór wody na minutę                                                       | Zanurz pasek testowy w wodzie na 1 sekundę                                        | Otrząśnij pasek testowy po wyjęciu z wody                                         | Odczekaj 1 minutę                                                                 | Ustaw stopień twardości wody w urządzeniu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  | 1 <br>2 <br>3 <br>4 <br>5 <br>6  |



### UWAGA

Domyślne ustawienie poziomu to 3. Jeśli używasz wody ze studni lub stopień twardości używanej wody wynosi powyżej 90 dF, zalecane jest zastosowanie filtrów i urządzeń polepszających wodę

## TABELA STOPNIA TWARDOŚCI WODY

| Poziom | Niemiecki stopień twardości wody dH | Francuski stopień twardości wody dF | Brytyjski stopień twardości wody dE | Wskaźnik                                    |
|--------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1      | 0–5                                 | 0–9                                 | 0–6                                 | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „L1”. |
| 2      | 6–11                                | 10–20                               | 7–14                                | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „L2”. |
| 3      | 12–17                               | 21–30                               | 15–21                               | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „L3”. |
| 4      | 18–22                               | 31–40                               | 22–28                               | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „L4”. |
| 5      | 23–31                               | 41–55                               | 29–39                               | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „L5”. |
| 6      | 32–50                               | 56–90                               | 40–63                               | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „L6”. |

## SYSTEM ZMIĘK CZANIA WODY

Zmywarka jest wyposażona w zmiękcacz wody, który obniża twardość wody z sieci wodociągowej. Aby sprawdzić stopień twardości wody z sieci wodociągowej, należy skontaktować się z dostawcą wody lub użyć paska testowego (jeśli dostępny).

## USTAWIENIE

- Włącz zmywarkę naciskając przycisk ON/OFF.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk opóźnienia uruchomienia programu przez co najmniej trzy sekundy natychmiast po włączeniu urządzenia.
- Zwolnij przycisk opóźnienia uruchomienia programu, gdy wyświetli się napis „SL”. Następnie na wyświetlaczu pojawi się ostatnio ustawiony stopień twardości wody.
- Naciśnij przycisk połowy załadunku, aby ustawić żądany stopień twardości wody. Każde naciśnięcie przycisku połowy załadunku zwiększa ustawienie stopnia twardości wody. Po osiągnięciu poziomu 6 kolejne naciśnięcie przycisku spowoduje powrót do poziomu 1 lub odwrotnie.
- Ostatnio wybrany stopień twardości wody zostanie zapisany w pamięci podczas wyłączania zmywarki przyciskiem ON/ OFF.

## WYKORZYSTANIE DETERGENTU

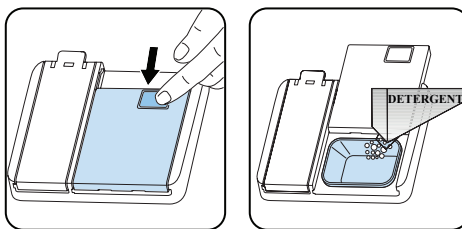
Należy stosować wyłącznie detergenty przeznaczone specjalnie do zmywarek domowych. Detergenty należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

Dodaj detergent odpowiedni do wybranego programu, aby zapewnić najwyższą wydajność zmywania. Wymagana ilość detergentu zależy od cyklu zmywania, wielkości załadunku i stopnia zabrudzenia naczyń. Nie należy napełniać pojemnika na detergent bardziej niż jest to wymagane; w przeciwnym razie na szkle i naczyniach będą widoczne białawe zacieki lub niebieskawe smugi, co może spowodować korozję szkła. Dłuższe stosowanie zbyt dużej ilości detergentu może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Użycie niewielkiej ilości detergentu może spowodować niedokładne umycie naczyń, a twarda woda białawe zacieki. Więcej informacji na temat stosowania detergentu można znaleźć we wskazówkach podanych przez producenta.

## UZUPEŁNIENIE DETERGENTU

Naciśnij zatrzask, aby otworzyć dozownik i napełnić detergentem. Zamknij pokrywę i dociśnij ją, aż się zatrzasknie. Dozownik należy napełnić przed uruchomieniem każdego programu. Jeśli naczynia są mocno zabrudzone, należy dodatkowo napełnić pojemnik na detergent do mycia wstępnego.



## STOSOWANIE POŁĄCZONYCH DETERGENTÓW

Te produkty należy stosować zgodnie ze wskazówkami podanymi przez producenta.

Nie wolno umieszczać połączonych detergentów wewnątrz urządzenia ani w pojemniku na sztućce.

Połączone detergenty zawierają nie tylko detergent, ale również środek do płukania, substancje zastępujące sól oraz dodatkowe składniki w zależności od kombinacji.

Zalecamy, aby nie stosować połączonych detergentów w przypadku krótkich programów. Należy stosować detergenty w proszku. Jeśli napotkasz problemy podczas stosowania połączonych detergentów, skontaktuj się z producentem detergentu.

Po zaprzestaniu stosowania połączonych detergentów należy sprawdzić, czy ustawienia stopnia twardości wody i poziomu środka do płukania są prawidłowe.

## STOSOWANIE ŚRODKA DO PŁUKANIA

Środek do płukania pomaga osuszyć naczynia nie pozostawiając zacieków i plam. Środek do płukania jest wymagany w przypadku przezroczystych szklanek i naczyń, na których nie powinny pozostać plamy. Środek do płukania jest dozowany automatycznie podczas fazy płukania w gorącej wodzie. Jeśli dozowanie środka do płukania jest ustawione na niskim poziomie, na naczyniach pozostaną białawe plamy, a naczynia nie zostaną osuszone i umyte do czysta.

Jeśli dozowanie środka do płukania jest ustawione na wysokim poziomie, na szklankach i naczyniach widoczne są niebieskawe smugi.

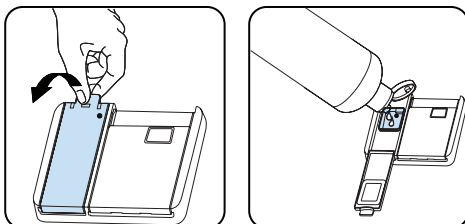
## NAPEŁNIENIE POJEMNIKA NA ŚRODEK DO PŁUKANIA ORAZ USTAWIENIE

Aby napełnić pojemnik na środek do płukania, należy otworzyć pokrywę pojemnika. Napełnij pojemnik środkiem do płukania do poziomu MAX, a następnie zamknij pokrywę. Zachowaj ostrożność, aby nie przepełnić pojemnika na środek do płukania; należy wytrzeć wszelkie wycieki.

**Aby zmienić ustawienie poziomu środka do płukania, przed włączeniem urządzenia należy wykonać poniższe czynności:**

- Włącz zmywarkę naciskając przycisk ON/ OFF.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk opóźnienia uruchomienia programu przez co najmniej pięć sekund natychmiast po włączeniu urządzenia.
- Zwolnij przycisk opóźnienie uruchomienia programu, gdy wyświetli się napis „rA”. Ustawienie ilości środka do płukania wynika z ustawionego stopnia twardości wody. Następnie na wyświetlaczu pojawi się ostatnio ustawiony stopień twardości wody.
- Ustaw poziom naciskając przycisk połowy załadunku.
- Wyłącz urządzenie, aby zapisać ustawienie.
- Ustawienie fabryczne to „4”.

Jeśli naczynia nie są prawidłowo osuszone lub są poplamione, należy zwiększyć poziom środka do płukania. Jeśli na naczyniach występują niebieskie plamy, należy zmniejszyć poziom środka do płukania.



| Poziom | Dawka nabyśczacza                      | Wskaźnik                                    |
|--------|----------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1      | Środek nabyśczający nie jest dozowany. | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „r1”. |
| 2      | 1 dawka                                | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „r2”. |
| 3      | 2 dawki                                | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „r3”. |
| 4      | 3 dawki                                | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „r4”. |
| 5      | 4 dawki                                | Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „r5”. |

## ROZDZIAŁ 5. WKŁADANIE NACZYŃ DO ZMYWARKI

Aby uzyskać najlepsze wyniki, należy postępować zgodnie z niniejszymi wskazówkami dotyczącymi wkładania naczyń. Załadowanie zmywarki do naczyń do pojemności określonej przez producenta przyczyni się do oszczędności energii i wody.

Ręczne płukanie wstępne naczyń prowadzi do zwiększonego zużycia wody i energii i nie jest zalecane. W górnym koszu można umieścić kubki, szklanki, kieliszki, małe talerzyki, miski itp. Nie opieraj długich szklanek o siebie, ponieważ nie będą mogły pozostać stabilne i mogą ulec uszkodzeniu. Wkładając kieliszki z długą nóżką i puchary opieraj je o krawędź kosza lub półkę, a nie o inne naczynia.

Wszystkie pojemniki takie jak kubki, szklanki i garnki należy włożyć do zmywarki otworem w dół; w przeciwnym razie w naczyniach może zbierać się woda.

Jeśli w maszynie jest kosz na sztućce, aby uzyskać najlepsze rezultaty, zaleca się stosowanie siatki na sztućce. Wszystkie większe naczynia (garnki, patelnie, pokrywki, talerze, miski itp.) i bardzo brudne należy umieścić na dolnej półce. Naczynia i sztućce nie powinny być umieszczane nad sobą.



### OSTRZEŻENIE

Uważać, aby nie zablokować obrotu ramion natryskowych.



### OSTRZEŻENIE

Po włożeniu naczyń upewnić się, że nie uniemożliwiają one otwarcia dozownika detergentu.

## ZALECENIA

Przed włożeniem naczyń do maszyny należy usunąć z nich większe pozostałości. Uruchomić maszynę z pełnym zmywaniem.



### WAŻNE

Nie przeciążać szuflad ani nie wkładać naczyń do niewłaściwego kosza.

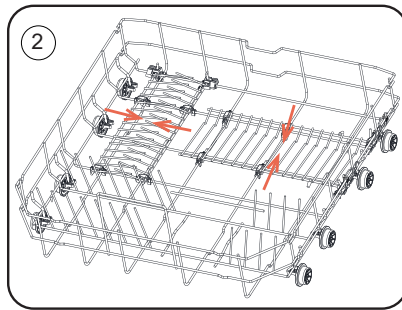
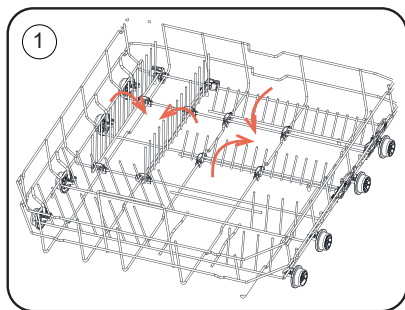


### OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć ewentualnych obrażeń, noże z długimi trzonkami i ostrymi końcówkami należy układać w koszu ostrymi punktami do dołu lub poziomo.

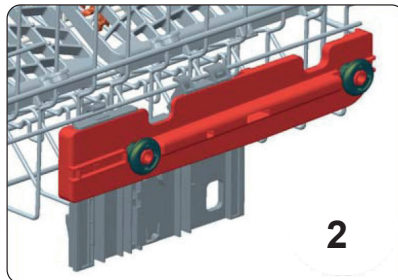
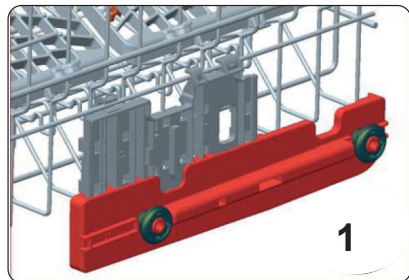
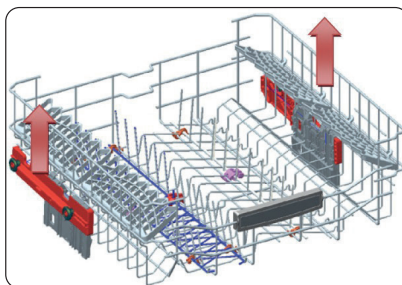
### Cztery składane kratki

Składane kratki zostały zaprojektowane w ten sposób, aby łatwo umieszczać w zmywarce duże naczynia, jak garnki i patelnie. Każdą część można złożyć oddzielnie. Kratki można złożyć lub podnieść do góry, jak pokazano na poniższych rysunkach.



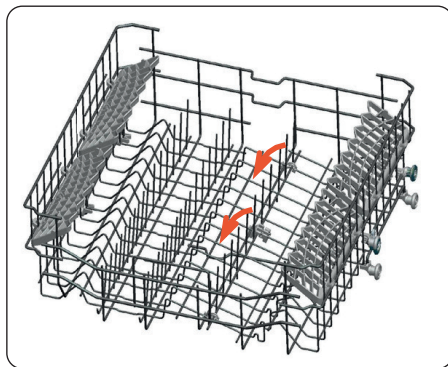
### Kosz górny Regulacja wysokości

Górny kosz jest wyposażony w mechanizm regulacji wysokości, który umożliwia ustawienie kosza w położeniu górnym (1) lub dolnym (2) bez konieczności wyjmowania kosza. Przytrzymaj kosz z obu stron i pociągnij go do góry lub dociśnij do dołu, upewniając się, że obie strony górnego kosza znajdują się w tym samym położeniu.



### Kratka o regulowanej wysokości (typ zawieszany)

Składane kratki w górnym koszu umożliwiają umieszczenie w zmywarce dużych naczyń, np. garnki i patelnie. Każdą część można złożyć oddzielnie. Składane kratki można rozkładać podnosząc do góry lub złożyć opuszczając do dołu.



### Górny kosz na sztućce

Górny kosz na sztućce jest przeznaczony do umieszczania dużych i małych sztućców oraz przybory.

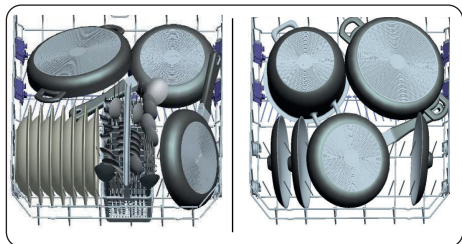


#### **OSTRZEŻENIE:**

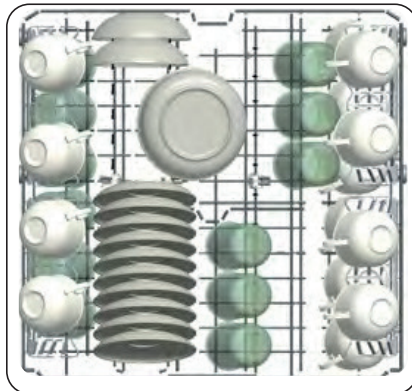
Noże i inne ostre przedmioty należy wkładać poziomo do koszyka na sztućce.

## ALTERNATYWNE SPOSOBY ZAŁADOWANIA KOSZY

Kosz dolny

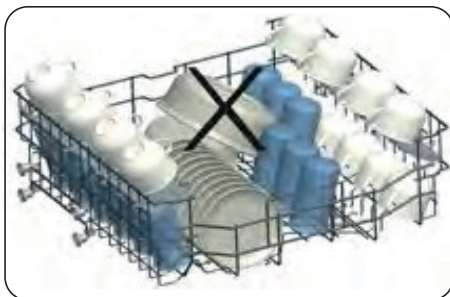
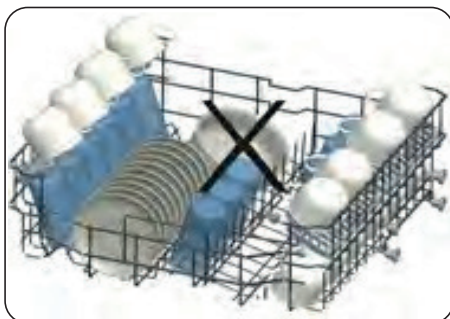
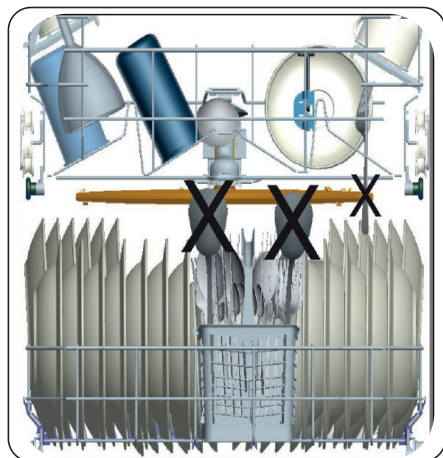


Kosz górny



### Nieprawidłowe załadowanie

Nieprawidłowe załadowanie może spowodować obniżenie wydajności mycia i suszenia naczyń. Należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta, aby uzyskać dobre wyniki.



## ROZDZIAŁ 6. TABELA PROGRAMÓW

|                                               | P1                                                                                                                       | P2                                                       | P3                                                                                                                  | P4                                                                                                         | P5                                                                          | P6                                                                  | P7                                                            | P8                                                           |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Nazwa programu:                               | Mini 14'                                                                                                                 | Quick 30'                                                | Eko                                                                                                                 | Dual Pro Wash 60°C                                                                                         | Super 50'                                                                   | Smart 30°C - 50°C                                                   | Smart 50°C - 70°C                                             | Zmywanie parowe                                              |
| Rodzaj zabrudzeń:                             | Najszybszy program do lekkiego zabrudzonych i ostatnio używanych naczyń, odpowiedni do 4 standardowych kompletów naczyń. | Do lekkiego zabrudzonych naczyń oraz szybkiego zmywania. | Standardowy program do codziennego zmywania normalnie zabrudzonych naczyń przy zmniejszonym zużyciu energii i wody. | Do lekko zabrudzonych, delikatnych naczyń szklanych u góry oraz mocno zabrudzonych naczyń stołowych u dołu | Do normalnie zabrudzonych, codziennie używanych naczyń z szybkim programem. | Program automatyczny do normalnie zabrudzonych, delikatnych naczyń. | Program automatyczny do mycia mocno zanieczyszczonych naczyń. | Program automatyczny do mycia mocno zanieczyszczonych naczyń |
| Stopień zabrudzenia:                          | Lekkie                                                                                                                   | Lekkie                                                   | Średnie                                                                                                             | Mocne                                                                                                      | Średnie                                                                     | Średnie                                                             | Mocne                                                         | Mocne                                                        |
| "Ilość detergentu:<br>A: 25 cm3<br>B: 15 cm3" | B                                                                                                                        | A                                                        | A                                                                                                                   | A                                                                                                          | A                                                                           | A                                                                   | A                                                             | A                                                            |
| Czas trwania programu (godz.:min):            | 00:14                                                                                                                    | 00:30                                                    | 04:30                                                                                                               | 01:53                                                                                                      | 00:50                                                                       | 01:31 - 01:12                                                       | 02:59 - 01:49                                                 | 02:41                                                        |
| Zużycie energii el. (kWh/cykl):               | 0,340                                                                                                                    | 0,650                                                    | 0,861                                                                                                               | 1,600                                                                                                      | 1,000                                                                       | 0,850 - 0,650                                                       | 1,900 - 1,250                                                 | 1,750                                                        |
| Zużycie wody (l/cykl):                        | 8,0                                                                                                                      | 10,9                                                     | 9,0                                                                                                                 | 15,4                                                                                                       | 9,5                                                                         | 17,7 - 10,6                                                         | 24,0 - 11,8                                                   | 20,3                                                         |

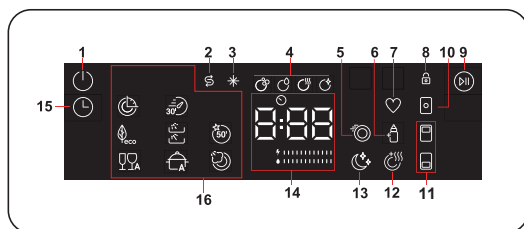
- Czas trwania programu może się zmieniać w zależności od ilości naczyń, temperatury wody, temperatury otoczenia oraz wybranych funkcji dodatkowych.
- Wartości podane w odniesieniu do programów innych niż Eko mają charakter wyłącznie orientacyjny.
- Program Eko jest odpowiedni do mycia naczyń zabrudzonych w normalnym stopniu. Jest to program zapewniający największą wydajność pod względem zużycia energii i wody. Jest to program wykorzystywany podczas oceny zgodności z przepisami UE dotyczącymi wymogów ekoprojektu.
- Zmywanie naczyń z gospodarstwa domowego w zmywarce zwykle oznacza mniejsze zużycie energii i wody w porównaniu ze zmywaniem ręcznym, przy zachowaniu instrukcji producenta zmywarki.
- Do krótkich programów należy używać tylko detergentów w proszku.
- Programy krótkie nie obejmują suszenia.
- Aby przyspieszyć proces suszenia, zalecamy lekkie otwarcie drzwiczek po zakończeniu cyklu.
- Użytkownik może uzyskać dostęp do bazy danych produktów zawierającej informacje o modelu po zeskanowaniu kodu QR na etykiecie energetycznej.



#### UWAGA

Zgodnie z dyrektywami 1016/2010 i 1059/2010 wartości zużycia energii podczas programu Eko mogą się różnić. Powyższa tabela jest zgodna z wymogami dyrektyw 2019/2022 i 2017/2022

## ROZDZIAŁ 7. PANEL STEROWANIA



- |                                               |                                               |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Przycisk ON/OFF                            | 7. Wskaźnik ulubionych                        |
| 2. Wskaźnik poziomu soli                      | 8. Zabezpieczenie przed dziećmi               |
| 3. Wskaźnik poziomu środka do płukania naczyń | 9. Przycisk startu/pauzy                      |
| 4. Wskaźniki przebiegu cyklu zmywania         | 10. Wskaźnik funkcji detergentu w kostkach    |
| a- Wskaźnik cyklu mycia                       | 11. Wskaźnik połowy załadunku                 |
| b- Wskaźnik cyklu płukania                    | 12. Wskaźnik dodatkowego suszenia             |
| c- Wskaźnik cyklu suszenia                    | 13. Wskaźnik bardzo cichej pracy              |
| d- Wskaźnik zakończenia cyklu                 | 14. Linia wyświetlania informacji             |
| 5. Wskaźnik bardzo szybkiego mycia            | 15. Wskaźnik opóźnienia uruchomienia programu |
| 6. Wskaźnik funkcji większej higieny          | 16. Wskaźniki programu                        |

### 1. Przycisk ON/OFF

Uruchomienie urządzenia i wybór programu

- Naciśnij przycisk ON/OFF.
- Wybierz żądany program naciskając symbole znajdujące po lewej stronie wyświetlacza.
- Naciśnij przycisk startu/pauzy, aby uruchomić program.

### 2. Wskaźnik poziomu soli

W przypadku niewystarczającej ilości soli zmiękczającej zaświeci się wskaźnik niedoboru soli, informując, że pojemnik na sól wymaga napełnienia.

### **3. Wskaźnik poziomu środka do płukania naczyń**

W przypadku niewystarczającej ilości środka do płukania zaświeci się wskaźnik niedoboru środka do płukania, informując, że pojemnik na środek do płukania wymaga napełnienia.

### **4. Wskaźniki przebiegu cyklu zmywania**

Na wyświetlaczu pojawiają się wskaźniki odpowiadające statusowi działającego programu. Jeśli zaświeci się wskaźnik suszenia, zmywarka pozostanie bezgłośnie przez 15–100 minut zgodnie z przebiegiem wybranego programu.

### **5. Wskaźnik bardzo szybkiego mycia**

Wybierz funkcję bardzo szybkiego mycia, aby skrócić czas trwania programu, zapewniając bardziej ekonomiczne zużycie wody. Wskaźnik bardzo szybkiego mycia zaświeci się.

### **6. Wskaźnik funkcji większej higieny**

Wybierz funkcję większej higieny, aby zwiększyć temperaturę mycia i zapewnić maksymalną higienę zmywania naczyń. Wskaźnik funkcji większej higieny zaświeci się.

### **7. Wskaźnik ulubionych**

Umożliwia wybór ulubionego programu, który wcześniej został zapisany. Aby zapisać wybrany program jako ulubiony, naciśnij i przytrzymaj wskaźnik ulubionych przez trzy sekundy.

### **8. Zabezpieczenie przed dziećmi**

Naciśnij i przytrzymaj symbol zabezpieczenie przed dziećmi przez trzy sekundy. Wyświetlacz zacznie pulsować przez dwie sekundy, sygnalizując proces włączania zabezpieczenia przed dziećmi. Następnie zabezpieczenie przed dziećmi zostanie włączone, a na wyświetlaczu pojawi się napis „CL”. Po włączeniu zabezpieczenia przed dziećmi wszystkie przyciski zostaną zablokowane.

### **9. Przycisk startu/pauzy**

Naciśnij przycisk startu/pauzy, żeby uruchomić wybrany program.

### **10. Wskaźnik funkcji detergentu w kostkach**

Wybierz funkcję detergentu w kostkach, jeśli stosujesz wieloskładnikowe kostki zawierające sól i środek do płukania naczyń oraz inne dodatkowe składniki. Wskaźnik funkcji detergentu w kostkach pozostanie włączony tak długo, jak długo funkcja jest aktywna. Ta opcja zmienia temperaturę i czas procesu zmywania.

### **11. Wskaźnik połowy załadunku**

Naciśnij przycisk połowy załadunku, aby wybrać obszar zmywarki zawierający naczynia do mycia. Możesz wybrać oba kosze, tylko kosz górny lub tylko kosz dolny. Naciśnij przycisk, dopóki nie zaświeci się wskaźnik odpowiadający koszu zawierającemu naczynia do mycia. Wskaźnik połowy załadunku świeci się podczas działania funkcji połowy załadunku. Naczynia w innych obszarach nie zostaną umyte.

### **12. Wskaźnik dodatkowego suszenia**

Naciśnij przycisk dokładnego suszenia, aby dodać etapy dodatkowego suszenia do programu w celu uzyskania dokładniej osuszonych naczyń. Wskaźnik dokładnego suszenia zaświeci się. Funkcja zwiększa

temperaturę wody w końcowym etapie płukania i wydłuża czas suszenia do dziesięciu minut.

### 13. Wskaźnik bardzo cichej pracy

Wybierz funkcję bardzo cichej pracy, aby zapewnić bardziej delikatne i ciche myci. Wskaźnik bardzo cichej pracy zaświeci się. Funkcja zmniejsza poziom ciśnienia akustycznego zmywania.

### 14. Linia wyświetlania informacji

W linii wyświetlania informacji pojawi się godzina „0:00” i zacznie pulsować wskaźnik opóźnienia uruchomienia programu. Na wyświetlaczu pojawi się czas trwania wybranego programu i czas opóźnienia uruchomienia programu. Ponadto w linii wyświetlania informacji znajdują się wskaźniki LED umieszczone pod cyframi. Wskaźniki pokazują zużycie energii i wody przez urządzenie w wybranym programie.

### 15. Wskaźnik opóźnienia uruchomienia programu

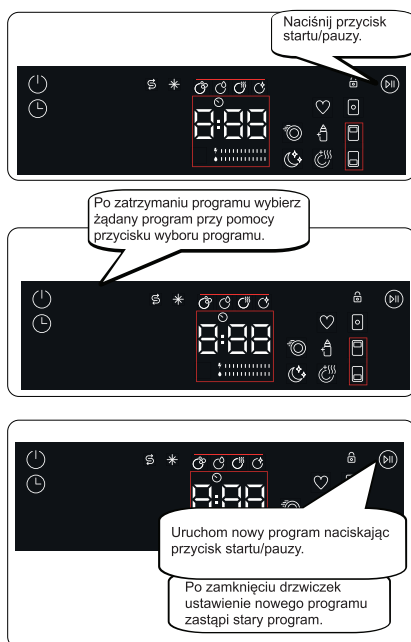
Po wyborze programu naciśnij symbol opóźnienia uruchomienia programu, aby ustawić czas opóźnienia uruchomienia programu. Naciśnij przycisk startu/pauzy, żeby uruchomić timer opóźnienia. W tym czasie wskaźnik opóźnienia uruchomienia programu pozostanie ciągle włączony.

### 16. Wskaźniki programu

Wybierz odpowiedni program naciskając odpowiedni wskaźnik programu. Włączy się wskaźnik wybranego programu. Więcej informacji na temat programów można znaleźć w tabeli programów.

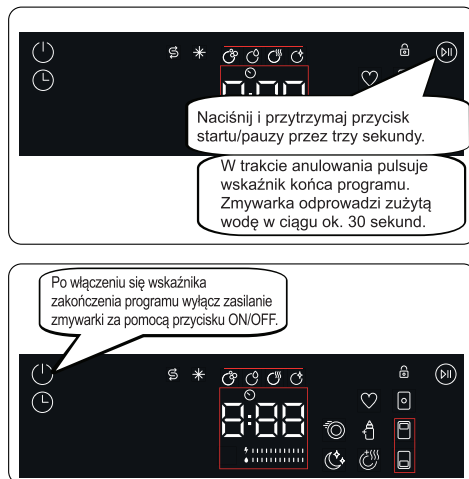
#### 7.1. Zmiana programu

Jeśli chcesz zmienić program w trakcie zmywania.

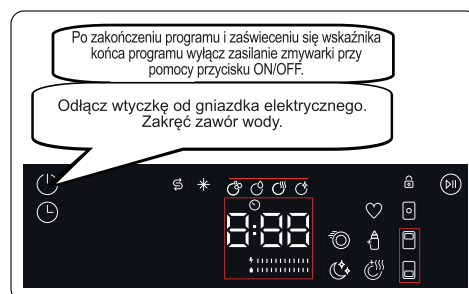


## ANULOWANIE PROGRAMU

Jeśli chcesz anulować działający program.



## WYŁĄCZENIE ZASILANIA ZMYWARKI



### UWAGA:

Nie wolno otwierać drzwiczek zmywarki przed zakończeniem programu.



### UWAGA:

Po zakończeniu programu możesz pozostawić drzwiczki zmywarki uchylone, żeby przyspieszyć proces suszenia.



### UWAGA:

Jeśli podczas mycia naczyń drzwiczki zmywarki zostaną otwarte lub wystąpi przerwa w zasilaniu, urządzenie po zamknięciu drzwiczek lub przywróceniu zasilania będzie kontynuować pracę.

## USTAWIENIE SYGNAŁU DŹWIĘKOWEGO

Aby zmienić poziom głośności emitowanych sygnałów, przeprowadź poniższe czynności:

1. Włącz urządzenie naciskając i przytrzymując przycisk dokładnego suszenia (12) przez trzy sekundy.

2. Po rozpoznaniu ustawienia głośności zostanie wyemitowany długi sygnał dźwiękowy, a zmywarka wyświetli ostatnio ustawiony poziom głośności od „S0” do „S3”.
3. Aby zmniejszyć poziom głośności, naciśnij przycisk połowy załadunku dolnego kosza (11). Aby zwiększyć poziom głośności, naciśnij przycisk połowy załadunku górnego kosza (11).
4. Aby zapisać wybrany poziom głośności, należy wyłączyć urządzenie. Poziom „S0” oznacza, że sygnały dźwiękowe są wyłączone. Ustawienie fabryczne to „S3”.

## TRYB OSZCZĘDZANIA ENERGII

Aby włączyć lub wyłączyć tryb oszczędzania energii, przeprowadź poniższe czynności:

1. Włącz urządzenie naciskając i przytrzymując przycisk połowy załadunku dolnego kosza (11) przez trzy sekundy.
2. Po trzech sekundach urządzenie wyświetli ostatnie ustawienie: „IL1” lub „IL0”.
3. Jeśli zostanie włączony tryb oszczędzania energii, wyświetli się wskazanie „IL1”. W tym trybie pracy oświetlenie wewnętrzne wyłączy się w ciągu dwóch minut po otwarciu drzwiczek, a zmywarka wyłączy się po 15 minutach bezczynności w celu zaoszczędzenia energii.
4. Jeśli tryb oszczędzania energii zostanie wyłączony, wyświetli się wskazanie „IL0”. Jeśli tryb oszczędzania energii zostanie wyłączony, oświetlenie wewnętrzne będzie włączone tak długo, dopóki drzwiczki nie zostaną zamknięte. Zmywarka będzie zawsze włączona, dopóki użytkownik nie wyłączy urządzenia.
5. Aby zapisać wybrane ustawienie, należy wyłączyć urządzenie. W ustawieniach fabrycznych tryb oszczędzania energii jest włączony.

## FUNKCJA NATURAL ION TECH (w zależności od modelu)

Funkcja zapewnia większą higienę zmywarki dzięki technologii jonowej.

Działa jako niezależny program. Funkcję można włączyć, naciskając i przytrzymując przycisk połowy załadunku (11) przez 3 sekundy w stanie gotowości urządzenia. Po trzech sekundach wyświetli się wskazanie „Ion” informując, że funkcja Natural Ion Tech została włączona. Przycisk zostanie zwolniony po wyświetleniu wskazania „Ion”. W przypadku braku interwencji ze strony użytkownika funkcja Natural Ion Tech zostanie automatycznie anulowana po upływie 24 godzin od włączenia.



### UWAGA:

W przypadku wyłączenia zmywarki funkcja Natural Ion Tech zostanie anulowana.



### UWAGA:

Funkcja Natural Ion Tech nie działa z żadnym programem.

## FUNKCJA PUREBEAM/PUREBEAM+ (w zależności od modelu)

Łącząc technologię jonową i świetlną zapewnia zwiększoną higienę. Zapobiega powstawaniu nieprzyjemnych zapachów podczas programów mycia, które obejmują etap suszenia.

Funkcję PureBeam można włączyć lub wyłączyć przed uruchomieniem programu w stanie gotowości urządzenia naciskając i przytrzymując przycisk połowy załadunku górnego kosza (11) przez sześć sekund. Tymczasem wyświetlacz liczy od 1 do 6. Po sześciu sekundach wyświetli się wskazanie „U1” informując, że funkcja PureBeam została włączona. Po upływie sześciu sekund od wyłączenia funkcji wyświetli się wskazanie „U0”. Ustawienie funkcji PureBeam wynika z ustawienia funkcji Natural Ion Tech. Ustawienie domyślne to „U0”.



### UWAGA:

Jeśli użytkownik nie wyłączy funkcji PureBeam po zakończeniu programu, pozostanie ona aktywna do momentu wyłączenia zmywarki.



#### UWAGA:

Jeśli funkcja PureBeam lub Natural Ion Tech jest włączona, przyciemniony wskaźnik Natural Ion Tech świeci się, gdy drzwiczki są otwarte.

## ROZDZIAŁ 8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie zmywarki ma znaczenie dla uzyskania długiej żywotności urządzenia. Należy się upewnić, że ustawienie zmiękczenia wody (jeśli jest dostępne) określono prawidłowo, a także że stosuje się odpowiednią ilość detergentu, aby zapobiec gromadzeniu się kamienia. Po zapaleniu się czujnika poziomu soli należy napełnić zbiornik na sól.

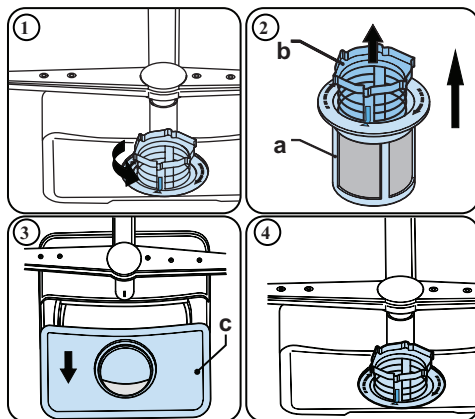
Z upływem czasu w zmywarce może gromadzić się tłuszcz i kamień. W takiej sytuacji należy:

- Napełnić komorę na detergent bez ładowania naczyń do zmywarki. Wybrać program mycia z wysoką temperaturą i uruchomić pustą zmywarkę. Jeśli po zakończeniu programu mycia zmywarka nie jest odpowiednio wyczyszczona, należy zastosować środek do czyszczenia zmywarek.
- Aby wydłużyć żywotność zmywarki, należy czyścić urządzenie regularnie raz w miesiącu.
- Regularnie przecierać uszczelki drzwi za pomocą wilgotnej ściereczki, aby usunąć wszelkie nagromadzone pozostałości lub substancje obce.

### FILTRY

Czyścić filtry i ramiona natryskowe co najmniej raz w tygodniu. Jeśli na zgrubnym lub drobnym filtrze pozostały jakieś resztki jedzenia lub substancje obce, należy je usunąć i dokładnie umyć filtry pod wodą.

- a) Mikrofiltr
- b) Filtr zgrubny
- c) Filtr metalowy

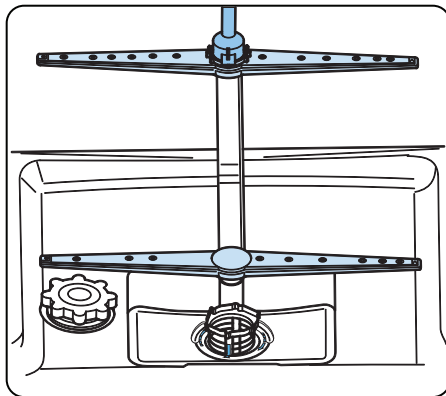


Aby wymontować i wyczyścić zespół filtrów, należy przekręcić go w lewo i wyjąć poprzez uniesienie w górę (1). Wyciągnąć filtr zgrubny z mikrofiltra (2). Następnie wyciągnąć i wyjąć filtr metalowy (3). Płukać filtr dużą ilością wody do czasu usunięcia osadu. Złożyć filtry. Włożyć wkład filtra i obrócić go w prawo (4).

- Nie używać zmywarki bez żadnego filtra.
- Niewłaściwe założenie filtra zmniejsza skuteczność zmywania.
- Czyste filtry są niezbędne do prawidłowego działania urządzenia.

## RAMIONA NATRYSKOWE

Upewnić się, że otwory w ramionach natryskowych nie są zatkane, a w ramionach nie ma żadnych resztek jedzenia ani ciał obcych. Jeśli coś się zatkało, należy wyjąć ramiona natryskowe i umyć je pod wodą. Aby wyjąć górne ramię natryskowe, należy odkręcić nakrętkę mocującą poprzez obracanie w prawo i pociągnięcie w dół. Przy zakładaniu górnego ramienia z powrotem należy się upewnić, że nakrętka jest całkowicie dokręcona.



## POMPA ODPLYWOWA

Duże resztki jedzenia lub ciała obce, które nie zostaną zatrzymane na filtrach, mogą zatkać pompę brudnej wody. Jeśli dojdzie do takiej sytuacji, woda do płukania pozostaje na poziomie ponad filtrem.



### OSTRZEŻENIE

Zagrożenie przecięciem! Podczas czyszczenia pompy brudnej wody należy uważać, aby nie skaleczyć się kawałkami zbitego szkła lub ostrymi sztućcami itp.

Sposób postępowania:

1. Zawsze najpierw odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.
2. Wyjąć kosze na naczynia.
3. Wyjąć filtry.
4. Wybrać wodę, w razie potrzeby użyć gąbki.
5. Sprawdzić opróżnione miejsce i usunąć wszelkie ciała obce.
6. Zamontować filtry.
7. Włożyć kosze.

## ROZDZIAŁ 9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| USTERKA                                                  | MOŻLIWA PRZYCZYNA                                                           | ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW                                                      |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Program nie uruchamia się                                | Przewód zasilający zmywarki nie został podłączony do gniazdka elektrycznego | Podłącz przewód zasilający zmywarki do gniazdka elektrycznego                |
|                                                          | Zasilanie zmywarki nie zostało włączone                                     | Włącz zmywarkę naciskając przycisk ON/OFF                                    |
|                                                          | Przepalony bezpiecznik                                                      | Sprawdź bezpieczniki w wewnętrznej instalacji elektrycznej                   |
|                                                          | Zawór doprowadzający wodę nie został otwarty                                | Otwórz zawór wody                                                            |
|                                                          | Drzwiczki zmywarki są otwarte                                               | Zamknij drzwi zmywarki                                                       |
|                                                          | Wąż doprowadzający wodę i filtry urządzenia są zatkane                      | Sprawdź, czy wąż doprowadzający wodę i filtry urządzenia nie zostały zatkane |
| Woda pozostaje wewnątrz urządzenia                       | Wąż odprowadzający wodę jest zatkany lub skręcony                           | Sprawdź wąż odprowadzający wodę, a następnie oczyść go lub wyprostuj         |
|                                                          | Zatkane filtry                                                              | Oczyść filtry                                                                |
|                                                          | Program nie został zakończony                                               | Odczekaj, dopóki program nie zostanie zakończony                             |
| Urządzenie zatrzymuje się podczas zmywania               | Przerwa w zasilaniu                                                         | Sprawdź zasilanie sieciowe                                                   |
|                                                          | Przerwa w dopływie wody                                                     | Sprawdź zawór doprowadzający wodę                                            |
| Podczas mycia naczyń słyszeć odgłos drgania lub stukania | Ramię spryskiwacza uderza o naczynia w dolnym koszu                         | Przesuń lub usuń naczynia blokujące ramię spryskiwacza                       |

| USTERKA                                             | MOŻLIWA PRZYCZYNA                                                                         | ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW                                                                     |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Na niektórych naczyniach pozostają resztki jedzenia | Nieprawidłowo umieszczone naczynia, strumień wody nie dociera do wszystkich naczyń        | Nie wolno przepełniać koszy                                                                 |
|                                                     | Naczynia opierają się o siebie                                                            | Umieść naczynia zgodnie ze wskazówkami podanymi w części dotyczącej załadowania zmywarki    |
|                                                     | Zastosowano zbyt małą ilość detergentu                                                    | Zastosuj odpowiednią ilość detergentu, zgodnie ze wskazówkami podanymi w tabeli programów   |
|                                                     | Nieodpowiedni program zmywania został wybrany                                             | Wykorzystaj informacje podane w tabeli programów, aby wybrać najbardziej odpowiedni program |
|                                                     | Ramiona spryskiwacza zatkane reszkami jedzenia                                            | Oczyść otwory w ramionach spryskiwacza za pomocą cienkiego przedmiotu                       |
|                                                     | Zatkane filtry lub pompa odprowadzania zużytej wody, albo nieprawidłowo umieszczony filtr | Sprawdź, czy wąż odprowadzający wodę i filtry zostały prawidłowo zamontowane                |
| Na naczyniach pozostają białawe plamy               | Zastosowano zbyt małą ilość detergentu                                                    | Zastosuj odpowiednią ilość detergentu, zgodnie ze wskazówkami podanymi w tabeli programów   |
|                                                     | Zbyt niskie ustawienie dozowania środka do płukania i / lub zmiękczacza wody              | Zwiększ poziom dozowania środka do płukania i/lub zmiękczacza wody                          |
|                                                     | Zbyt wysoki stopień twardości wody                                                        | Zwiększ poziom dozowania zmiękczacza wody i uzupełnij pojemnik na sól                       |
|                                                     | Niedokręcona pokrywa pojemnika na sól                                                     | Sprawdź, czy pokrywa pojemnika na sól została prawidłowo zamknięta                          |
| Nie osuszone naczynia                               | Funkcja suszenia nie została wybrana                                                      | Wybierz program z funkcją suszenia                                                          |
|                                                     | Ustawienie zbyt niskiego poziomu dozowania środka do płukania                             | Zwiększ ustawienie dozowania środka do płukania                                             |

| USTERKA                                      | MOŻLIWA PRZYCZYNA                                                                    | ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW                                                         |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Na naczyniach powstają rdzawe plamy          | Niedostateczna jakość naczyń nierdzewnych                                            | Należy używać wyłącznie naczyń odpowiednich do zmywarek                         |
|                                              | Wysoki poziom soli w wodzie do mycia                                                 | Ustaw stopień twardości wody korzystając z tabeli stopni twardości wody         |
|                                              | Niedokręcona pokrywa pojemnika na sól                                                | Sprawdź, czy pokrywa pojemnika na sól została prawidłowo zamknięta              |
|                                              | Zbyt dużo soli dostało się do wnętrza zmywarki podczas uzupełniania pojemnika na sól | Do uzupełnienia pojemnika na sól należy użyć lejka, aby uniknąć wypływania soli |
|                                              | Niewystarczające uziemienie urządzenia                                               | Natychmiast skontaktuj się wykwalifikowanym elektrykiem.                        |
| Detergent pozostaje w pojemniku na detergent | Detergent został dodany do wilgotnego pojemnika na detergent                         | Przed użyciem należy sprawdzić, czy pojemnik na detergent jest suchy            |

#### AUTOMATYCZNE OSTRZEŻENIA O USTERKACH I SPOSÓB POSTĘPOWANIA

| KODY BŁĘDÓW | MOŻLIWA USTERKA              | ROZWIĄZANIE                                                    |
|-------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| FF          | Usterka układu dopływu wody  | Upewnić się, że kurek dopływu wody jest otwarty, a woda płynie |
|             |                              | Odłączyć wąż dopływu od kurka i wyczyścić filtr węża           |
|             |                              | Jeżeli błąd nie ustąpił, skontaktować się z serwisem           |
| F5          | Usterka układu ciśnieniowego | Skontaktować się z serwisem                                    |
| F3          | Ciągły dopływ wody           | Zakręcić kurek i skontaktować się z serwisem                   |

| KODY BŁĘDÓW | MOŻLIWA USTERKA                        | ROZWIĄZANIE                                          |
|-------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------|
| F2          | Brak możliwości odpływu wody           | Wąż odpływu wody i filtry mogą być zatkane           |
|             |                                        | Anuluj program                                       |
|             |                                        | Jeżeli błąd nie ustąpił, skontaktować się z serwisem |
| F8          | Błąd grzałki                           | Skontaktować się z serwisem                          |
| F1          | Nadmierny przepływ                     | Odłączyć urządzenie i zamknąć kurek                  |
|             |                                        | Skontaktować się z serwisem                          |
| F7          | Przegrzanie                            | Skontaktować się z serwisem                          |
| F9          | Błąd położenia kanału odprowadzającego | Skontaktować się z serwisem                          |
| F6          | Uszkodzony czujnik grzałki             | Skontaktować się z serwisem                          |
| HI          | Usterka wysokiego napięcia             | Skontaktować się z serwisem                          |
| LO          | Usterka niskiego napięcia              | Skontaktować się z serwisem                          |

Prace montażowe i naprawcze muszą być zawsze wykonywane przez autoryzowanych serwisantów, aby uniknąć ryzyka. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody mogące wynikać z procedur wykonywanych przez osoby nieupoważnione. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez techników. W razie potrzeby wymiany podzespołu należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne. Nieprawidłowo wykonane naprawy lub stosowanie nieoryginalnych części zamiennych może spowodować znaczne szkody, a także narazić użytkownika na duże ryzyko.

Dane kontaktowe do serwisu klienta znajdują się na końcu dokumentu.

Oryginalne części zamienne do poszczególnych funkcji zgodnie z wymogami ekoprojektu można uzyskać w dziale serwisu klienta przez okres co najmniej 10 lat od daty wprowadzenia urządzenia na rynek Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

## ROZDZIAŁ 10. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczony na wyrobie (Rys. A.) oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Jeżeli na wyrobie umieszczony jest symbol przekreślonego kontenera na odpady (Rys. B) oznacza, że produkt zawiera baterie, które podlegają selektywnej zbiórce z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/66/WE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie (jeżeli występują) po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu i baterii (jeżeli występują) prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii (jeżeli występują). Prowadzący zbieranie takich odpadów, w tym zbierający zużyty sprzęt, prowadzący zakłady przetwarzania, dystrybutorzy (sklepy), prowadzący punkty selektywnego zbierania odpadów komunalnych (gminne jednostki) oraz inne jednostki określone ustawowo tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu oraz baterii (jeżeli występują) przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia i środowiska konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie i bateriach składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu i baterii. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych.

W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym. Jeżeli urządzenie posiada zamek, należy go zdemontować dla bezpieczeństwa, wszystkich osób mogących mieć późniejszą styczność z urządzeniem. Niektóre lodówki i zamrażarki posiadają materiał izolacyjny oraz ciecz chłodniczą z CFC. Dlatego też należy zachować ostrożność, by nie zanieczyścić środowiska, gdy pozbywasz się swojej starej lodówki.



Rys. A



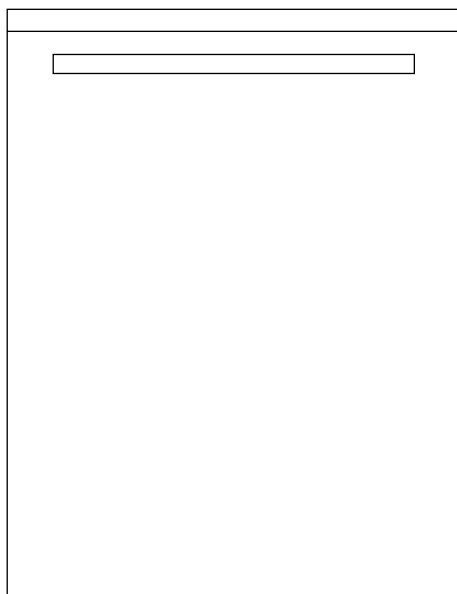
Rys. B



**KERNAU**

**USER MANUAL**  
DISHWASHER  
KFDW 6864 X

---



**Thank you for choosing this product.**

This User Manual contains important safety information and instructions on the operation and maintenance of your appliance. Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

| Icon                                                                                | Caption                | Description                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------|
|  | Warning                | Serious injury or death risk                |
|  | Risk of electric shock | Dangerous voltage risk                      |
|  | Fire                   | Warning; Risk of fire / flammable materials |
|  | Caution                | Injury or property damage risk              |
|  | Important/Note         | Operating the system correctly              |

## CONTENTS

|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| <b>CHAPTER 1. Safety instructions .....</b>         | <b>40</b> |
| General safety warnings .....                       | 40        |
| During Usage.....                                   | 42        |
| <b>CHAPTER 2. Installation .....</b>                | <b>44</b> |
| Machine Positioning.....                            | 44        |
| Water Connection .....                              | 44        |
| Water Inlet Hose .....                              | 44        |
| Drain Hose (Model Depending) .....                  | 45        |
| Electrical Connection .....                         | 46        |
| Fitting The Machine Undercounter .....              | 46        |
| <b>CHAPTER 3. Technical specifications.....</b>     | <b>48</b> |
| General Appearance.....                             | 48        |
| Technical Specifications.....                       | 48        |
| Recycling.....                                      | 49        |
| Packing and the environment .....                   | 49        |
| <b>CHAPTER 4. Before using the appliance.....</b>   | <b>50</b> |
| Preparing Your Dishwasher For First Use.....        | 50        |
| Salt Usage (if available) .....                     | 50        |
| Fill The Salt (if available).....                   | 50        |
| Test Strip.....                                     | 51        |
| Water Hardness Table .....                          | 51        |
| Water Softener System .....                         | 52        |
| Setting.....                                        | 52        |
| Detergent usage .....                               | 52        |
| Filling the detergent.....                          | 52        |
| Using combined detergents .....                     | 53        |
| Rinse-aid usage.....                                | 53        |
| Filling the rinse-aid and setting .....             | 53        |
| <b>CHAPTER 5. Loading your dishwasher .....</b>     | <b>54</b> |
| Recommendations .....                               | 54        |
| Alternative basket loads .....                      | 57        |
| <b>CHAPTER 6. Programme table .....</b>             | <b>58</b> |
| <b>CHAPTER 7. The control panel.....</b>            | <b>59</b> |
| Changing a programme .....                          | 61        |
| Cancelling a programme.....                         | 62        |
| Switching the Machine Off .....                     | 62        |
| <b>CHAPTER 8. Cleaning and maintenance .....</b>    | <b>64</b> |
| Filters.....                                        | 64        |
| Spray Arms .....                                    | 65        |
| Drain Pump.....                                     | 65        |
| <b>CHAPTER 9. Troubleshooting .....</b>             | <b>66</b> |
| Automatic fault warnings and what to do.....        | 68        |
| <b>CHAPTER 10. Disposal of used equipment .....</b> | <b>69</b> |

## CHAPTER 1. SAFETY INSTRUCTIONS

### GENERAL SAFETY WARNINGS

- Read these instructions carefully before using your appliance and keep this manual for future reference.



#### CAUTION

Please check the packaging of your machine before installation and the outer surface of the machine once the packaging has been removed. Do not operate the machine if it appears damaged or if the packaging has been opened.

- Packaging materials protect your machine from any damage that might occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. Use of recycled material reduces raw material consumption and decreases waste production.



#### CAUTION

This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand hazards involved. Children should not be allowed to play with the appliance.



#### WARNING

Remove packaging and keep it out of reach of children.



#### CAUTION

Keep children away from detergents and rinse aids.



#### CAUTION

There may be some residue left in the machine after washing. Keep children away from the machine when it is open.



#### INSTALLATION WARNINGS

- Choose a suitable and safe place to install your machine.

- Only original spare parts should be used with the machine.



### **RISK OF ELECTRIC SHOCK / CAUTION**

Unplug the machine before installation.



### **CAUTION**

Your machine must only be installed by an authorised service agent. Installation by anyone other than an authorised agent may cause your warranty to be void.



### **CAUTION**

Check that the indoor electrical fuse system is connected in line with safety regulations.



### **CAUTION**

All electrical connections must match the values on the plate.



### **RISK OF ELECTRIC SHOCK / CAUTION**

Ensure the machine does not stand on the electrical supply cable.



### **FIRE**

Never use an extension cord or a multiple socket connection.



### **CAUTION**

The plug should be accessible after the machine is installed.

- After installation, run your machine unloaded for the first time.



### **RISK OF ELECTRIC SHOCK / CAUTION**

The machine must not be plugged in during positioning.



### **CAUTION**

Always use the coated plug supplied with your machine.



### **RISK OF ELECTRIC SHOCK / CAUTION**

If the electrical cable is damaged, it should only be replaced by a qualified electrician.

- Connect the hose directly to the water inlet tap. The pressure supplied

by the tap should be a minimum of 0.03 MPa and a maximum of 1 MPa. If the pressure exceeds 1 MPa, a pressure relief valve must be fitted between the connection.

## DURING USAGE

- This machine is for domestic use only; do not use it for other purposes. Commercial use will void the guarantee.



### CAUTION

Do not stand, sit or place loads on the open door the dishwasher.



### CAUTION

Only use detergents and rinse aids produced specifically for dishwashers. Our company is not responsible for any damage that may occur due to misuse.



### CAUTION

Do not drink water from the machine.



### WARNING

Due to the danger of explosion, do not place any chemical dissolving agents into the machine's washing section.

- Check the heat-resistance of plastic items before washing them in the machine.



### CAUTION

Only put items in the machine which are suitable for dishwashing, and take care not to overfill the baskets.



### CAUTION

Do not open the door while the machine is in operation, hot water may spill out. Safety devices ensure the machine stops if the door is opened.



### CAUTION

The machine door should not be left open. It may cause accidents.

**CAUTION**

Place knives and other sharp objects in the cutlery basket in a blade-down position.

**RISK OF ELECTRIC SHOCK / CAUTION**

For models with the automatic door-opening system, when the EnergySave option is active, the door will open at the end of a program. To prevent damage to your dishwasher, do not attempt to close the door for one minute after it has opened. For effective drying, keep the door open for 30 minutes after a programme has ended. Do not stand in front of the door after the auto-open signal sounds.

**CAUTION**

In the case of a malfunction, repair should only be performed by an authorised service company, otherwise the warranty will be void.

**RISK OF ELECTRIC SHOCK / CAUTION**

Before repair work, the machine should be disconnected from the mains. Do not pull the cable to unplug the machine. Switch off the water tap.

**IMPORTANT**

Operation at a low voltage will cause a decline in performance levels.

**CAUTION**

For safety, disconnect the plug once a program has finished.

**RISK OF ELECTRIC SHOCK**

To avoid an electric shock, do not unplug the machine with wet hands.

**FIRE / CAUTION**

Pull the plug to disconnect the machine from the mains, never pull on the cord.

## CHAPTER 2. INSTALLATION

### MACHINE POSITIONING

When positioning the machine, place it in an area where dishes can be easily loaded and unloaded. Do not put the machine in an area where the ambient temperature falls below 0°C. Read all warnings located on the packaging before removing the packaging and positioning the machine. Place the machine close to a water tap and drain. Take into consideration that the connections will not be altered once the machine is in position. Do not hold the machine by its door or panel. Leave an adequate distance around the machine to allow ease of movement when cleaning.



#### **RISK OF ELECTRIC SHOCK**

Ensure the water inlet and outlet hoses are not squeezed or trapped and that the machine does not stand on the electrical cable while positioning. Adjust the feet so the machine is level and balanced. The machine should be placed on flat ground otherwise it will be unstable and the door of the machine will not close properly.

### WATER CONNECTION

We recommend fitting a filter to your water inlet supply in order to prevent damage to your machine due to contamination (sand, rust, etc.) from indoor plumbing. This will also help prevent yellowing and deposit formation after washing. Note printing on the water inlet hose! If models are marked with 25°, the water temperature may be max. 25 °C (cold water).

For all other models: Cold water preferred; hot water max. temperature 60 °C.

### WATER INLET HOSE



#### **WARNING**

Use the new water inlet hose supplied with your machine, do not use an old machine's hose.

**WARNING**

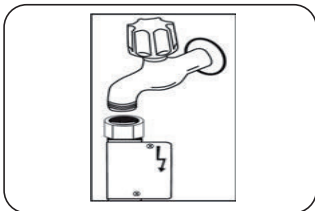
Run water through the new hose before connecting.

**WARNING**

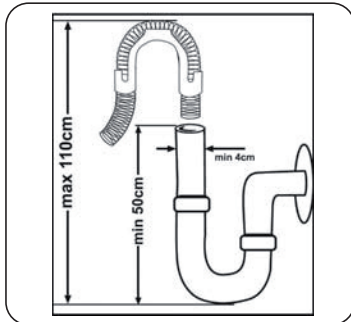
Connect the hose directly to the water inlet tap. The pressure supplied by the tap should be a minimum of 0.03 MPa and a maximum of 1 MPa. If the pressure exceeds 1 MPa, a pressure relief valve must be fitted between the connection.

**WARNING**

After the connections are made, turn the tap on fully and check for water leaks. Always turn off the water inlet tap after a wash program has finished.

**RISK OF ELECTRIC SHOCK**

An Aquastop water spout is available with some models. Do not damage it or allow it to become kinked or twisted.

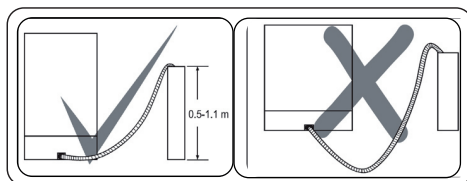
**DRAIN HOSE (MODEL DEPENDENT)**

Connect the water drain hose directly to water drain hole or to the sink outlet spigot. This connection should be minimum 50 cm and maximum 110 cm from floor that dishwasher is placed.



## IMPORTANT

Items will not wash properly if a drain hose longer than 4 m is used.



## ELECTRICAL CONNECTION



### WARNING

Your machine is set to operate at 220-240 V. If the mains voltage supply to your machine is 110V, connect a transformer of 110/220 V and 3000 W between the electrical connection.



### RISK OF ELECTRIC SHOCK / CAUTION

Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the “Technical Specifications” table”.



### RISK OF ELECTRIC SHOCK / CAUTION

The earthed plug of the machine must be connected to an earthed outlet supplied by suitable voltage and current.



### RISK OF ELECTRIC SHOCK / CAUTION

In the absence of earthing installation, an authorised electrician should carry out an earthing installation. In the case of use without earthing installed, we will not be responsible for any loss of use that may occur.



### RISK OF ELECTRIC SHOCK / CAUTION

The plug on this appliance may incorporate 13A fuse depending on the target country. (For Example UK, Saudi Arabia).

## FITTING THE MACHINE UNDERCOUNTER

If you wish to fit your machine undercounter, there must be sufficient space to do so and the wiring-plumbing must be suitable to do so (1). If the space under the countertop is suitable for fitting your machine, remove the worktop as shown in the illustration (2).



### WARNING:

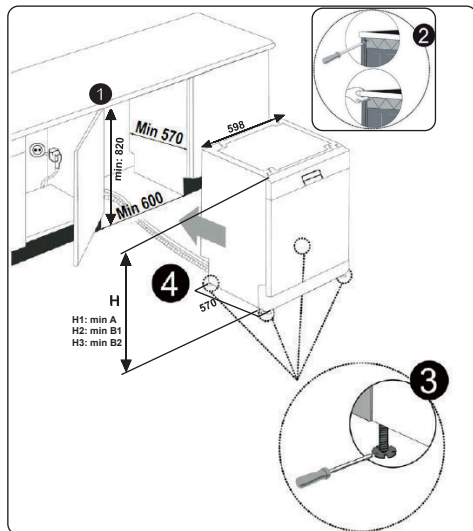
The countertop, which the machine will be placed under, must be stable in order to prevent imbalance. The top panel of the dishwasher must be removed to fit the machine under the countertop.

To remove the top panel, remove the screws that hold it on, located at the rear of the machine. Then, push the panel 1 cm from the front towards the rear and lift it. Adjust the machine feet according to the slope of the floor (3). Fit your machine by pushing it under the counter taking care not to crush or bend the hoses (4).



**WARNING:**

After removing the top panel of your dishwasher, the machine should be placed in a space of the dimensions shown in the figure below.



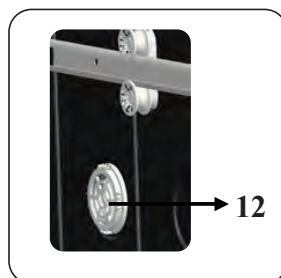
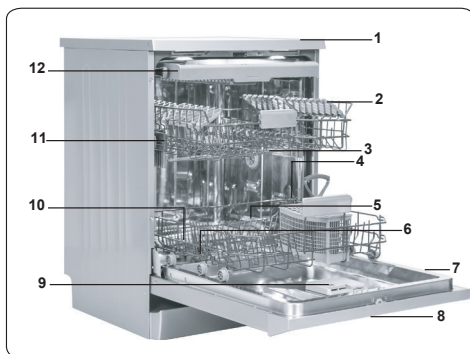
| 60cm                     | A            | B              |                |
|--------------------------|--------------|----------------|----------------|
|                          | All Products | B <sub>1</sub> | B <sub>2</sub> |
| Product's Height (±2 mm) | 820 mm       | 830 mm         | 835 mm         |

**A:** If there is no felt on the top of the product; you should take into account this product's height.

**B1:** If there is felt on the top of the product with 2nd basket; you should take into account this product's height.

**B2:** If there is felt on the top of the product with 3rd basket; you should take into account this product's height.

## CHAPTER 3. TECHNICAL SPECIFICATIONS



### GENERAL APPEARANCE

- |                            |                                                                                           |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Worktop                 | 8. Control panel                                                                          |
| 2. Upper basket with racks | 9. Detergent and rinse-aid dispenser                                                      |
| 3. Upper spray arm         | 10. Salt dispenser                                                                        |
| 4. Lower basket            | 11. Upper basket track latch                                                              |
| 5. Lower spray arm         | 12. Upper Cutlery Basket                                                                  |
| 6. Filters                 | 13. <b>Turbo Drying Unit:</b> This system enhances the drying performance of your dishes. |
| 7. Rating plate            |                                                                                           |

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

|                               |                                               |
|-------------------------------|-----------------------------------------------|
| Capacity                      | 15 place settings                             |
| Dimensions                    |                                               |
| Height                        | 850(mm)                                       |
| Width                         | 598(mm)                                       |
| Depth                         | 598(mm)                                       |
| Net weight                    | 52,8 kg                                       |
| Operating voltage / frequency | 220–240 V / 50 Hz                             |
| Total current                 | 10 (A)                                        |
| Total power                   | 1900 (W)                                      |
| Water supply pressure         | Maximum:<br>1 (Mpa)<br>Minimum:<br>0.03 (Mpa) |

## RECYCLING

- Some machine components and packaging consist of recyclable materials.
- Plastics are marked with the international abbreviations:(>PE<, >PP<, etc. )
- The cardboard parts consist of recycled paper. They can be put into waste paper containers for recycling.
- Material unsuitable for domestic waste must be disposed of at recycling centres.
- Contact a relevant recycling centre to obtain information about disposal of different materials.

## PACKING AND THE ENVIRONMENT

- Packaging materials protect your machine from damage that may occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. The use of recycled material reduces raw material consumption and therefore decreases waste production.

## CE Declaration of Conformity

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

## Disposal of Your Old Machine



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it shall be taken to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where the product was purchased.

## CHAPTER 4. BEFORE USING THE APPLIANCE

### PREPARING YOUR DISHWASHER FOR FIRST USE

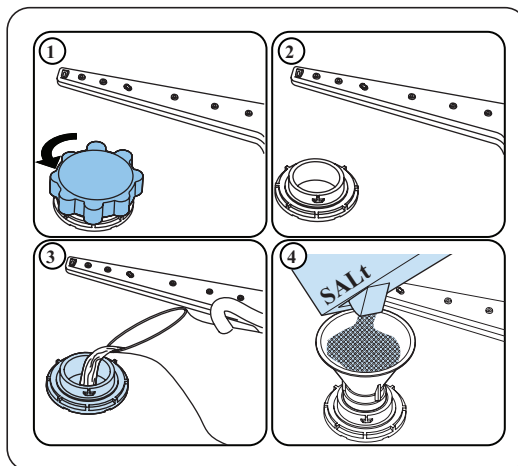
- Make sure the electricity and supply water specifications match the values indicated in the installation instructions for the machine.
- Remove all packaging material inside the machine.
- Set the water softener level.
- Fill the rinse aid compartment

### SALT USAGE (IF AVAILABLE)

For a good washing function, the dishwasher needs soft, i.e. less calcareous water. Otherwise, White lime residues will remain on the dishes and the interior equipment. This will negatively affect your machine's washing, drying and shining performance. When water flows through the softener system, the ions forming the hardness are removed from the water and the water reaches the softness required to obtain the best washing result. Depending on the level of hardness of the inflowing water, these ions that harden the water accumulate rapidly inside the softener system. Therefore, the softener system has to be refreshed so that it operates with the same performance also during the next wash. For this purpose, dishwasher salt is used. Machine can only be used by special dishwasher salt to soften the water. Do not use any small grained or powdered type of salts which can easily soluble. Using any other type of salt can damage your machine.

### FILL THE SALT (IF AVAILABLE)

To add softener salt, open the salt compartment cap by turning it counter clockwise. (1) (2) At first use, fill the compartment with 1 kg salt and water (3) until it is almost overflowing. If available, using a funnel (4) will make filling easier. Replace the cap and close it. After every 20-30 Cycles add salt into your machine until it fills up (approx. 1 kg).



#### **Only add water to the salt compartment on first use.**

Use softener salt specifically produced for use in dishwashers. When you start your dishwasher, the salt compartment is filled with water, therefore put the softener salt in prior to starting your machine.

If the softener salt has overflowed and you do not start the machine immediately, run a short washing program to protect your machine against corrosion.

## TEST STRIP

| Run water through the tap (1min.)                                                         | Keep the strip in the water (1sec)                                                         | Shake the strip                                                                   | Wait (1min.)                                                                              | Set the hardness level of your machine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  1 munte |  1 second |  |  1 munte | 1 <br>2 <br>3 <br>4 <br>5 <br>6  |



### NOTE

The level is set to 3 as default. If the water is well water or has a hardness level above 90 dF, we recommend that you use filter and refinement devices.

## WATER HARDNESS TABLE

| Level | German dH | French dF | British dE | Indicator                   |
|-------|-----------|-----------|------------|-----------------------------|
| 1     | 0–5       | 0–9       | 0–6        | L1 is shown on the display. |
| 2     | 6–11      | 10–20     | 7–14       | L2 is shown on the display. |
| 3     | 12–17     | 21–30     | 15–21      | L3 is shown on the display. |
| 4     | 18–22     | 31–40     | 22–28      | L4 is shown on the display. |
| 5     | 23–31     | 41–55     | 29–39      | L5 is shown on the display. |
| 6     | 32–50     | 56–90     | 40–63      | L6 is shown on the display. |

## WATER SOFTENER SYSTEM

The dishwasher is equipped with a water softener which reduces the hardness in the mains water supply. To find out the hardness level of your tap water, contact your water company or use a test strip (if available).

## SETTING

- Turn on the machine by pressing the On/Off button.
- Press the Program button for at least 3 seconds immediately after the machine is turned on.
- Release the Program button when “SL” is shown. Next, the last setting level is displayed.
- Press the program button to set the desired level. Each press of the program button increases the level. Once level 6 has been reached, the next press returns the level to 1.
- The last selected water hardness level is stored in the memory by turning the machine off with the On/Off button.

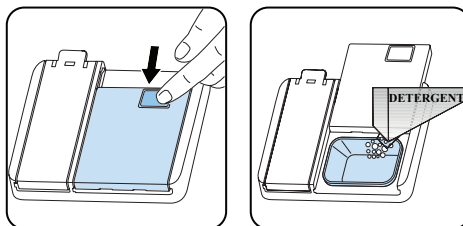
## DETERGENT USAGE

Only use detergents specifically designed for domestic dishwashers. Keep your detergents in cool, dry places out of reach of children. Add the proper detergent for the selected program to ensure the best performance. The amount of detergent needed depends on the cycle, load size, and soil level of dishes.

Do not fill detergent into the detergent compartment more than required; otherwise you can see whitish streaks or bluish layers on glass and dishes and may cause glass corrosion. Continued use of too much detergent may cause machine damage. Using little detergent can result in poor cleaning and you can see whitish streaks in hard water. See the detergent manufacturer's instructions for a further information.

## FILLING THE DETERGENT

Push the latch to open the dispenser and pour in the detergent. Close the lid and press it until it locks in place. The dispenser should be refilled just before the start of each programme. If the dishes are heavily soiled, place additional detergent in the pre-wash detergent chamber.



## USING COMBINED DETERGENTS

These products should be used according to the manufacturer's instructions. Never put combined detergents into the interior section or the cutlery basket. Combined detergents contain not only the detergent but also rinse-aid, salt replacement substances and additional components depending on the combination. We recommend you do not use combined detergents in short programmes. Please use powder detergents in such programmes. If you encounter problems when using combined detergents, please contact the detergent manufacturer. When you stop using combined detergents, make sure that water hardness and rinse aid settings are set to the correct level.

## RINSE-AID USAGE

The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains. Rinse-aid is required for stain-free utensils and clear glasses. The rinse aid is automatically released during the hot rinse phase. If rinse aid dosage setting set too low, whitish stains remains on dishes and dishes do not dry and washed clean. If rinse aid dosage setting set too high, you can see bluish layers on glass and dishes.

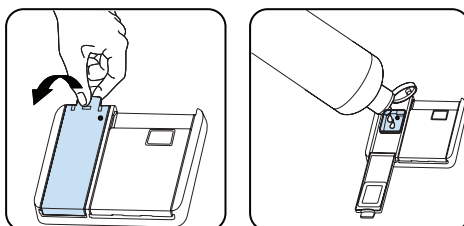
## FILLING THE RINSE-AID AND SETTING

To fill the rinse aid compartment, open the rinse-aid compartment cap. Fill the compartment with rinse aid to the MAX level and then close the cap. Be careful not to overfill the rinse aid compartment and wipe up any spills.

**In order to change the rinse aid level, follow the below steps before turning on the machine:**

- Turn off the machine by pressing the On/Off button.
- Press the Delay button for at least 5 seconds immediately after the machine is turned on.
- Release the Delay button when "rA" is shown. Rinse aid level setting follows water hardness level setting. Next, the last setting level is displayed.
- Set the level by pushing the Half Load button.
- Switch off the machine to save the setting.
- The factory setting is "4".

If the dishes are not drying properly or are spotted, increase the level. If blue stains form on your dishes, decrease the level.



| Level | Brightener Dose         | Indicator                   |
|-------|-------------------------|-----------------------------|
| 1     | Rinse-aid not dispensed | r1 is shown on the display. |
| 2     | 1 dose is dispensed     | r2 is shown on the display. |
| 3     | 2 doses are dispensed   | r3 is shown on the display. |
| 4     | 3 doses are dispensed   | r4 is shown on the display. |
| 5     | 4 doses are dispensed   | r5 is shown on the display. |

## CHAPTER 5. LOADING YOUR DISHWASHER

For best results, follow these loading guidelines. Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings. Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended. You can place cups, glasses, stemware, small plates, bowls, etc. in upper basket. Do not lean long glasses against one another or they cannot remain steady and may receive damage. When placing long stem glasses and goblets, lean them against the basket edge or rack and not against other items. Place all containers such as cups, glasses and pots into the dishwasher with the opening facing downwards otherwise water can collect on items. If there is cutlery basket in machine, you are recommended to use the cutlery grid in order to obtain the best result. Place all large (pots, pans, lids, plates, bowls etc.) and very dirty items in the lower rack. Dishes and cutlery should not be placed above each other.



### **WARNING**

Take care not to obstruct the rotation of spray arms.



### **WARNING**

Make sure after loading the dishes do not prevent opening the detergent dispenser.

## **RECOMMENDATIONS**

Remove any coarse residue on dishes before placing the dishes in the machine. Start the machine with full load.



### **IMPORTANT**

Do not overload the drawers or place dishes in the wrong basket.

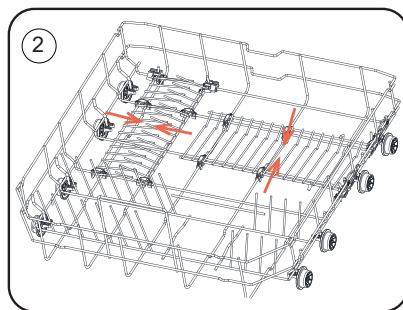
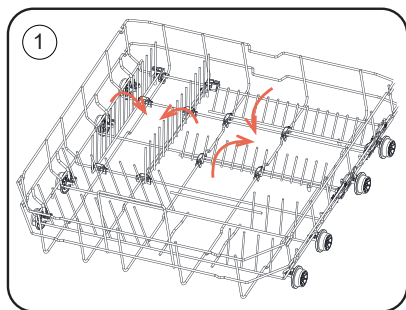


### **WARNING**

To avoid any possible injuries, place long-handle and sharp-pointed knives with their sharp points facing down or horizontally on the baskets.

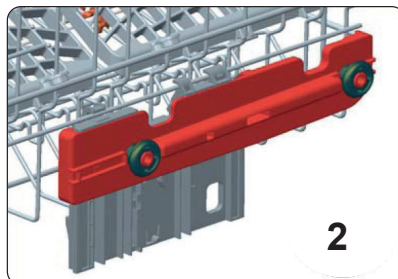
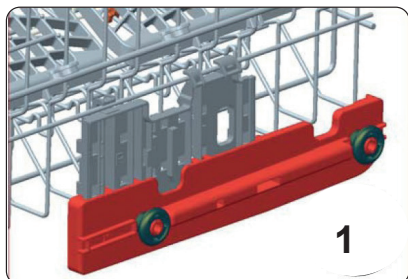
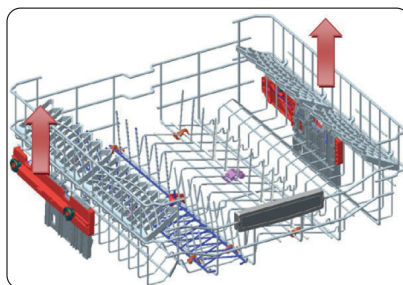
## Four Folding Racks

The folding racks allow easier placement of larger items, such as pots and pans. Each section can be folded separately. The racks can be raised up, or folded down, as shown in the images.



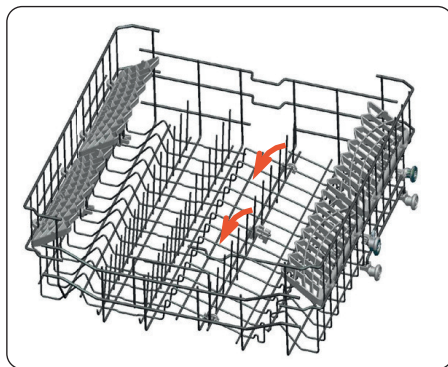
## Height Adjustment

The upper basket includes a mechanism which enables the height of the basket to be adjusted up (1) or down (2) without having to remove the basket. Hold the basket on both sides and pull it up or push it down, ensuring both sides of the upper basket are in the same position.



### Height Adjustable Rack (peg type)

The foldable racks in the upper basket enable the placement of large items such as pots and pans. Each section can be folded separately. The foldable racks can be either raised up or folded down.



### Upper Cutlery Basket

The upper cutlery basket is designed for the placement of large and small cutlery and utensils.

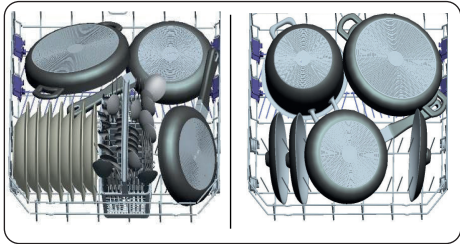


#### **WARNING:**

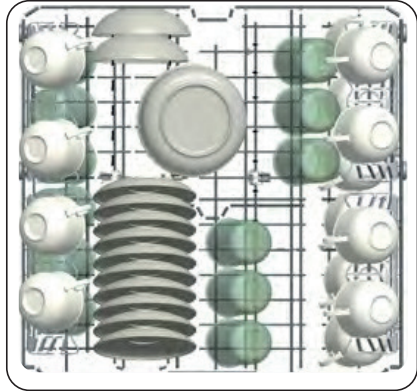
Knives and other sharp objects must be placed horizontally in the cutlery basket.

## ALTERNATIVE BASKET LOADS

### Lower Basket

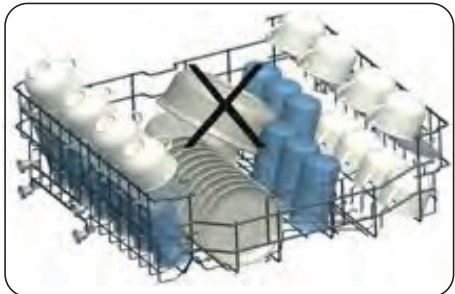
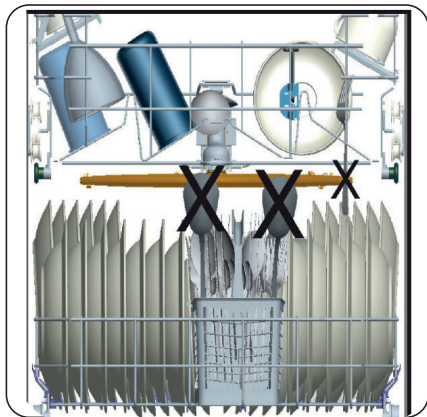
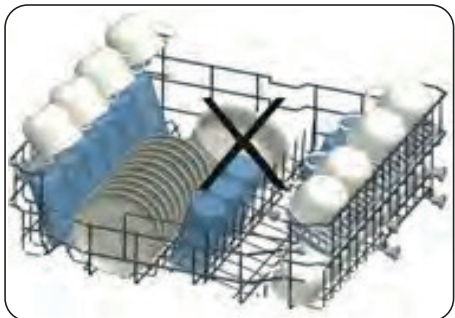
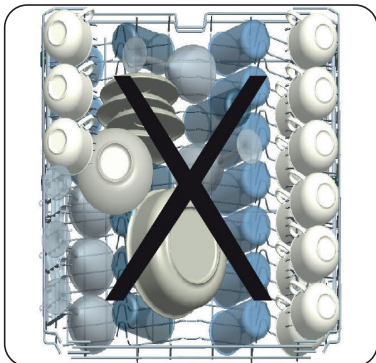


### Top Basket



### Incorrect Loads

Incorrect loading can cause poor washing and drying performance. Please follow the manufacturer's recommendations for a good performance result.



## CHAPTER 6. PROGRAMME TABLE

|                                                                       | P1                                                                                           | P2                                                | P3                                                                                                  | P4                                                                                                          | P5                                                            | P6                                               | P7                                     | P8                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Program Name:                                                         | Mini 14'                                                                                     | Quick 30'                                         | Eko                                                                                                 | Dual Pro Wash 60°C                                                                                          | Super 50'                                                     | Smart 30°C - 50°C                                | Smart 50°C - 70°C                      | ZSteam Wash                                                         |
| Level of Soil:                                                        | Fastest program for lightly soiled and recently used dishes and suitable for 4 place setting | Suitable for lightly soiled dishes and quick wash | Standard program for normally soiled daily using dishes with reduced energy and water consumptions. | Suitable for both lightly soiled delicate glassware on upper rack and heavily soiled crockery on lower rack | Suitable for normally soiled daily dishes with faster program | Auto program for normally soiled delicate dishes | Auto program for heavily soiled dishes | Suitable for heavily soiled dishes with effective cleaning by steam |
| Level of soil:                                                        | Light                                                                                        | Light                                             | Medium                                                                                              | Heavy                                                                                                       | Medium                                                        | Medium                                           | Heavy                                  | Heavy                                                               |
| Amount of Detergent<br>A: 25 cm <sup>3</sup><br>B: 15 cm <sup>3</sup> | B                                                                                            | A                                                 | A                                                                                                   | A                                                                                                           | A                                                             | A                                                | A                                      | A                                                                   |
| Program Duration (h:min):                                             | 00:14                                                                                        | 00:30                                             | 04:30                                                                                               | 01:53                                                                                                       | 00:50                                                         | 01:31 - 01:12                                    | 02:59 - 01:49                          | 02:41                                                               |
| Electricity consumption (kWh/cycle):                                  | 0,340                                                                                        | 0,650                                             | 0,861                                                                                               | 1,600                                                                                                       | 1,000                                                         | 0,850 - 0,650                                    | 1,900 - 1,250                          | 1,750                                                               |
| Water consumption (l/cycle):                                          | 8,0                                                                                          | 10,9                                              | 9,0                                                                                                 | 15,4                                                                                                        | 9,5                                                           | 17,7 - 10,6                                      | 24,0 - 11,8                            | 20,3                                                                |

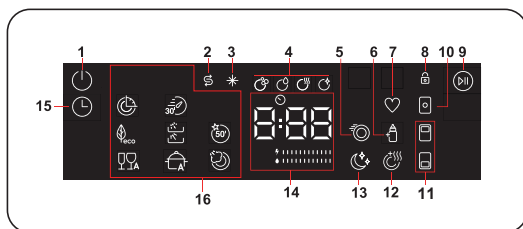
- The program duration may change according to the amount of dishes, the water temperature, the ambient temperature and selected additional functions.
- Values given for programmes other than the eco programme are indicative only.
- Eco programme is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient programme in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU ecodesign legislation.
- Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water in the use phase than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions.
- Only use powder detergent for short programs.
- Short programs do not include drying.
- To assist drying, we recommend slightly opening the door after a cycle is complete.
- You can access the product database where the model information is stored by reading the QR code on the energy label.



#### NOTE:

According to regulations 1016/2010 and 1059/2010, Eco program energy consumption values may differ. This table is in line with regulations 2019/2022 and 2017/2022.

## CHAPTER 7. THE CONTROL PANEL



- |                                      |                              |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1. On/Off button                     | 7. Favourite Button          |
| 2. Salt Level Warning Indicator      | 8. Child Lock Button         |
| 3. Rinse Aid Level Warning Indicator | 9. Start/Pause button        |
| 4. Washing Cycle Progress Indicators | 10. Tablet Button            |
| a- Washing Cycle symbol              | 11. Half Load Button         |
| b- Rinse Cycle symbol                | 12. Extra Drying Button      |
| c- Drying Cycle symbol               | 13. Extra Silent Button      |
| d- End Cycle symbol                  | 14. Display Information Line |
| 5. Extra Fast Button                 | 15. Delay Button             |
| 6. Extra Hygiene Button              | 16. Program Indicators       |

### 1. On/Off Button

Turn the machine on by pressing the On / Off button.

### 2. Salt Level Warning Indicator

When there is insufficient softening salt, the Salt Lack Warning Symbol will illuminate to indicate the salt chamber needs filling.

### **3. Rinse Aid Level Warning Indicator**

When there is insufficient rinse aid, the Rinse Aid Lack Warning symbol will illuminate to indicate the rinse aid chamber needs filling.

### **4. Washing Cycle Progress Indicators**

The display will show the symbols corresponding to the status of the programme in operation. While the Drying symbol is on, the machine will remain silent with respect to the programme you have selected for 15 to 100 minutes.

### **5. Extra Fast Button**

Select the Extra Fast function to decrease the duration of a programme, providing more economical water usage. The Extra Fast Indicator will illuminate.

### **6. Extra Hygiene Button**

Select the Extra Hygiene function to increase the wash temperature, for a maximum hygiene washing operation. The Extra Hygiene Indicator will illuminate.

### **7. Favourite Button**

It allows you to select favourite programmes you have previously saved. To save a selected programme as favourite, press the favourite icon for 3 seconds.

### **8. Child Lock Button**

After starting a programme, press Child Lock icon for 3 seconds. The display will blink for 2 seconds. After this, the Child Lock will activate, 'CL' will show on the display. While the Child Lock is active, all buttons will deactivate.

### **9. Start/Pause Button**

Press the Start/Pause button to start the selected programme.

### **10. Tablet Button**

Select the Tablet Detergent function when using a combined detergent that contains salt, rinse aid or other extras. The Tablet Detergent Indicator will remain on for as long as it is selected. This option will change washing temperature and time.

### **11. Half Load Button**

Select the Half Load function to choose which area of the dishwasher contains dishes to be washed. You can select both baskets, the upper basket only, or the lower basket only. Press the button until the symbol corresponding to the basket containing the dishes to be washed illuminates. The Half Load Indicator will illuminate while this function is in operation. Dishes placed in other areas will not be washed.

### **12. Extra Drying Button**

Select the Extra Drying function to add extra drying steps to a programme in order to obtain drier dishes. The Extra Drying Indicator will illuminate. This option increases water temperature of the final rinse step and drying step duration up to 10 minutes.

### 13. Extra Silent Button

Select the Extra Silent function for a more sensitive and silent washing operation. The Extra Silent Indicator will illuminate. This option reduces the sound pressure level of the washing.

### 14. Display Information Line

The hour ,0:00' will show on the Display Information Line and the Delay symbol will flash. The display will show the duration of the selected programme and delay time. Besides, the display information line includes the LED indicators located below the digits. These indicators are used to show the energy and water consumption performance of the selected programme of the machine.

### 15. Delay Button

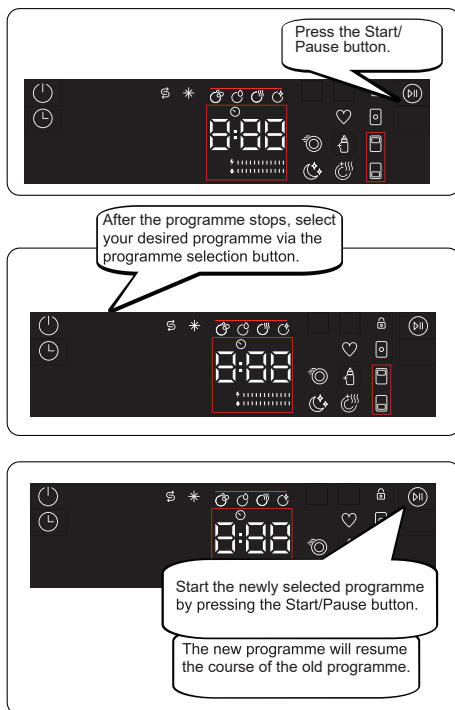
After selecting the programme, press the delay icon to adjust the delay time. Then, press the Start/Pause button to start the delay timer. The Delay symbol will remain illuminated during this period.

### 16. Program Indicators

Select a suitable program by pressing the related Programme indicator. The selected program indicator will be on. For the details of the programs refer to section Program Table.

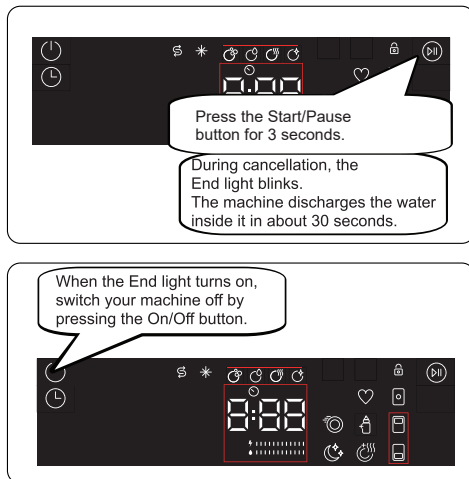
## CHANGING A PROGRAMME

If you would like to change the programme when the machine is already running

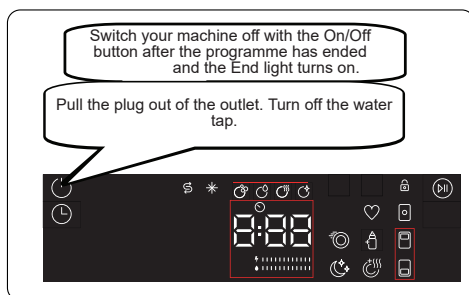


## CANCELLING A PROGRAMME

If you would like to cancel a programme when it is running.



## SWITCHING THE MACHINE OFF



### NOTE:

Do not open the door before the programme ends.



### NOTE:

At the end of washing programme, you can leave the door of your machine ajar to hasten the drying.



### NOTE:

If the door of machine is opened or power is cut off during washing, the programme will continue when the door is closed or the power is restored.

## Buzzer Sound Control

To change the buzzer sound level, follow the below steps:

1. Turn on the machine and press Extra Drying button (13) for 3 seconds.
2. When sound setting is recognized, buzzer gives a long sound and machine will display last set level, from "S0" to "S3". \
3. To decrease sound level press Lower Basket Half Load button (12). To increase sound level, press Upper Basket Half Load button (12).
4. To save the selected sound level, turn off the machine. "S0" level means all voices are off. Factory setting is "S3".

## Save Power Mode

To activate or deactivate save power mode, follow the below steps:

5. Turn on the machine and press Lower Basket Half Load button (12) for 3 seconds.
6. After 3 seconds, the machine will display last Setting, "IL1" or "IL0".
7. When Save Power Mode is activated, "IL1" will be displayed. On this mode,
8. interior lights will turn off 4 minutes after the door is opened, and the machine will turn off after 15 minutes of no activity in order to save energy.
9. When Save Power Mode is deactivated "IL0" will be displayed. If Save Power Mode is deactive, interior lights will be on as long as the door is open, and the machine will always be on unless it is turned off by user.
10. To save the selected setting, turn off the machine.  
In factory setting, Save Power Mode is active.

## Natural Ion Tech (Model Depending)

This function provides extra hygiene to the machine thanks to Ion Technology. It operates as an independent program. This function is activated by pressing Upper Basket Half Load button (12) for 3 seconds in ready state. At the end of 3 seconds, "Ion" will be displayed which indicates that Natural Ion Tech function is activated. The button is released after "Ion" is displayed. If there is no intervention by user, 24 hours after activation of Natural Ion Tech function, it is automatically cancelled.



### NOTE:

If machine is turned off, Natural Ion Tech function is cancelled.



### NOTE:

Natural Ion Tech function does not work with any program.

## PureBeam & PureBeam+(Model Depending)

This technology which have Ion and Light Technology together, provides to extra hygiene. It prevents bad odor during a washing program that includes a drying step. PureBeam function is activated or deactivated before starting program in ready state by pressing Upper Basket Half Load button (12) for 6 seconds. Meanwhile display counts from 1 to 6. At the end of 6 seconds, "U1" will be displayed which indicates PureBeam function is activated. When it is deactivated, at the end of 6 seconds, "U0" will be displayed. PureBeam setting follows Natural Ion Tech setting. Default set is "U0".



### NOTE:

If user do not deactivate PureBeam function at the end of program, it will remain active until the machine turns off.



### NOTE:

If PureBeam or Natural Ion Tech function is active, Natural Ion Tech led lights up like dimming during door is open.

## CHAPTER 8. CLEANING AND MAINTENANCE

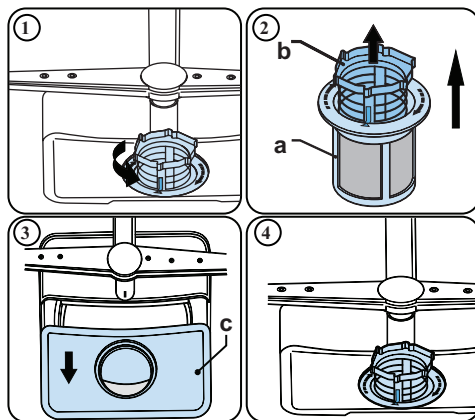
Cleaning your dishwasher is important to maintain the machine's service life. Make sure that the water softening setting (If available) is done correctly and correct amount of detergent is used to prevent limescale accumulation. Refill the salt compartment when the salt sensor light comes on. Oil and limescale may build up in your Dishwasher over time. If this occurs:

- Fill the detergent compartment but do not load any dishes. Select a programme which runs at high temperature and run the Dishwasher empty. If this does not clean your Dishwasher sufficiently, use a cleaning agent designed for use with dishwashers.
- To extend the life of your dishwasher, clean the appliance regularly on each month
- Wipe the door seals regularly with a damp cloth to remove any accumulated residue or foreign objects.

### FILTERS

Clean the filters and spray arms at least once a week. If any food waste remains or foreign objects on the coarse and fine filters, remove them and clean them thoroughly with water.

- a) Micro Filter
- b) Coarse Filter
- c) Metal Filter

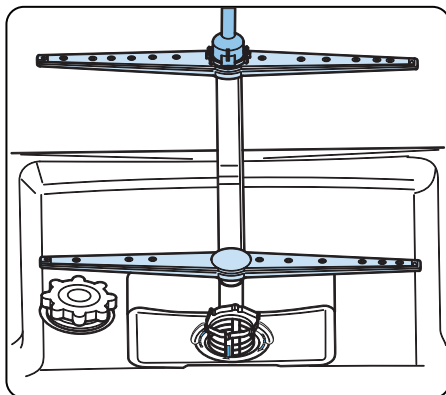


To remove and clean the filter combination, turn it counter clockwise and remove it by lifting it upwards (1). Pull the coarse filter out of the micro filter (2). Then pull and remove the metal filter (3). Rinse the filter with lots of water until it is free of residue. Reassemble the filters. Replace the filter insert, and rotate it clockwise (4).

- Never use your dishwasher without a filter.
- Incorrect fitting of the filter will reduce the washing effectiveness.
- Clean filters are necessary for proper running of the machine.

## SPRAY ARMS

Make sure that the spray holes are not clogged and that no food waste or foreign object is stuck to the spray arms. If there is any clogging, remove the spray arms and clean them under water. To remove the upper spray arm undo the nut holding it in position by turning it clockwise and pulling it downwards. Make sure that the nut is properly tightened when refitting the upper spray arm.



## DRAIN PUMP

Large food residues or foreign objects which were not captured by the filters may block the waste water pump. The rinsing water will then be above the filter.



### **WARNING RISK OF CUTS!**

When cleaning the waste water pump, ensure that you do not injure yourself on pieces of broken glass or pointed implements.

In this case:

1. First always disconnect the appliance from the power supply.
2. Take out baskets.
3. Remove the filters.
4. Scoop out water, use a sponge if required.
5. Check the area and remove any foreign objects.
6. Install filters.
7. Re-insert baskets.

## CHAPTER 9. TROUBLESHOOTING

| FAULT                                                        | POSSIBLE CAUSE                                                        | TROUBLESHOOTING                                                                     |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| The programme does not start                                 | Your Dishwasher is not plugged in                                     | Plug your Dishwasher in                                                             |
|                                                              | Your Dishwasher is not switched on                                    | Switch your Dishwasher on by pressing the On/Off button                             |
|                                                              | Fuse blown                                                            | Check your indoor fuses                                                             |
|                                                              | Water inlet tap is closed                                             | Turn on the water inlet tap                                                         |
|                                                              | Your Dishwasher door is open                                          | Close the Dishwasher door                                                           |
|                                                              | Water inlet hose and machine filters are clogged                      | Check the water inlet hose and machine filters and make sure they are not clogged   |
| Water remains inside the machine                             | Water drain hose is clogged or twisted                                | Check the drain hose, then either clean or untwist it                               |
|                                                              | The filters are clogged                                               | Clean the filters                                                                   |
|                                                              | The programme is not finished yet                                     | Wait until the programme is finished                                                |
| Machine stops during washing                                 | Power failure                                                         | Check mains power                                                                   |
|                                                              | Water inlet failure                                                   | Check water tap                                                                     |
| Shaking and hitting noises are heard during a wash operation | The spray arm is hitting the dishes in the lower basket               | Move or remove items blocking the spray arm                                         |
| Partial food wastes remain on the dishes                     | Dishes placed incorrectly, sprayed water not reaching affected dishes | Do not overload baskets                                                             |
|                                                              | Dishes leaning each another                                           | Place dishes as instructed in the section on loading your dishwasher                |
|                                                              | Not enough detergent used                                             | Use the correct amount of detergent, as instructed in the programme table           |
|                                                              | Wrong wash programme selected                                         | Use the information in the programme table to select the most appropriate programme |
|                                                              | Spray arms clogged with food waste                                    | Clean the holes in the spray arms with thin objects                                 |
|                                                              | Filters or water drain pump clogged or filter misplaced               | Check the drain hose and filters are correctly fitted                               |

| FAULT                                          | POSSIBLE CAUSE                                                     | TROUBLESHOOTING                                                           |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Whitish stains remains on dishes               | Not enough detergent used                                          | Use the correct amount of detergent, as instructed in the programme table |
|                                                | Rinse aid dosage and/or water softener setting set too low         | Increase rinse aid and/or water softener level                            |
|                                                | High water hardness level                                          | Increase water softener level and add salt                                |
|                                                | Salt compartment cap not closed properly                           | Check that the salt compartment cap is closed properly                    |
| Dishes do not dry                              | Drying option is not selected                                      | Select a programme with a drying option                                   |
|                                                | Rinse aid dosage set too low                                       | Increase rinse aid dosage setting                                         |
| Rust stains form on the dishes                 | Stainless-steel quality of the dishes is insufficient              | Use only dishwasher-proof sets                                            |
|                                                | High level of salt in wash water                                   | Adjust the water hardness level using water hardness table                |
|                                                | Salt compartment cap not closed properly                           | Check that the salt compartment cap is closed properly                    |
|                                                | Too much salt spilled in the Dishwasher while filling it with salt | Use funnel while filling salt to the compartment to avoid spillage        |
|                                                | A poor mains grounding                                             | Consult a qualified electrician immediately                               |
| Detergent remains in the detergent compartment | Detergent was added when the detergent compartment was wet         | Make sure detergent compartment is dry before use                         |

## AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO

| TROUBLE CODE | POSSIBLE FAULT                | POSSIBLE FAULT                                                         |
|--------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| FF           | Water inlet system failure.   | Make sure the water inlet tap is open and water is flowing.            |
|              |                               | Separate the inlet hose from the tap and clean the filter of the hose. |
|              |                               | Contact for service if the error continues.                            |
| F5           | Pressure system failure.      | Contact for service.                                                   |
| F3           | Continuous water input.       | Close the tap and contact for service.                                 |
| F2           | Inability to discharge water. | Water discharge hose and filters may be clogged.                       |
|              |                               | Cancel the program.                                                    |
|              |                               | If the error continues, contact for service.                           |
| F8           | Heater error.                 | Contact for service.                                                   |
| F1           | Overflow.                     | Unplug the machine and close the tap.                                  |
|              |                               | Contact for service.                                                   |
| F7           | Overheating.                  | Contact for service.                                                   |
| F9           | Diverter position error.      | Contact for service.                                                   |
| F6           | Faulty heater sensor.         | Contact for service.                                                   |
| HI           | High voltage failure.         | Contact for service.                                                   |
| LO           | Low voltage failure.          | Contact for service.                                                   |

The installation and repairing procedures should always be carried out by the Authorised Service Agent in order to avoid possible risks. The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons. Repairs may be carried out by technicians only. If a component has to be replaced, ensure that only original spare parts are used.

Improper repairs or use of non-original spare parts may cause considerable damage and put the user at considerable risk.

Contact information for your customer service can be found on the back of this document. Function-relevant genuine spare parts according to the corresponding Ecodesign order can be obtained from Customer Service for a period of at least 10 years from the date on which your appliance was placed on the market within the European Economic Area.

## CHAPTER 10. DISPOSAL OF USED EQUIPMENT

This device has been designed and manufactured of high-quality reusable materials and components.

The symbol of the crossed waste container placed on the product (Fig. A) means that the product is subject to selective collection in accordance with the provisions of Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. a crossed-out wheelie bin symbol (Fig. B) placed on the product means that the product contains batteries that are subject to separate collection in accordance with the provisions of Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council. Such marking informs that electrical and electronic equipment and batteries (if any) must not be disposed of with other household waste after the period of use.

The user is obliged to return waste equipment and batteries (if any) to collection points for waste electrical and electronic equipment and batteries (if any). Collectors of such waste, including waste equipment collectors, treatment plants, distributors (shops), municipal waste separate collection points (municipal units), and other entities specified by law form an appropriate system to return this kind of equipment.

Correct disposal of waste equipment and batteries (if any) allows avoiding consequences that may be harmful to health and the environment, caused by the possible presence of hazardous components in the equipment and batteries, and inappropriate storage and processing of such equipment and batteries. Households play an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. At this stage, attitudes are formed, affecting the common good, which is a clean natural environment.

Moreover, households are one of the largest users of small equipment and the rational management thereof at this stage affects the recovery of secondary raw materials. Penalties may be imposed in accordance with national legislation for improper disposal of this product. If the device has a lock, please remove it for the safety of all persons who may later come into contact with the device. Some refrigerators and freezers contain insulation material and CFC refrigerant. Therefore, be careful not to pollute the environment when you dispose of your old refrigerator.



Fig. A



Fig. B





**KERNAU**

Serwis Kernau  
PL: +48 22 243 70 00  
Pn 8:00 - 17:00  
Wt-Pt 9:00 - 17:00  
[serwis@kernau.com](mailto:serwis@kernau.com)